



Paineiras



ESPECIAL
Paisagistas, estilistas e chefs
de cozinha apresentam a
primavera pág. 18

Campeões DAS PISCINAS

Esportes aquáticos ganham impulso no Clube e brilham até no Japão pág. 14

EXPEDIENTE

CLUBE PAINEIRAS DO MORUMBY

Av. Dr. Alberto Penteado, 605
Morumbi – São Paulo – SP
05678-000 – tel.: 3779-2000
<http://www.clubepaineiras.com.br>
e-mail: atendimento@clubepaineiras.com.br

CONSELHO DELIBERATIVO

PRESIDENTE: Waldyr Arid
VICE-PRESIDENTE: Dulmar Vicente Lavoura
SECRETÁRIO: Flávio Bulcão Carvalho

DIRETORIA EXECUTIVA

PRESIDENTE: Gilberto Henrique Fleury Guimarães
1º VICE-PRESIDENTE: Luiz Cesar Pardini
2º VICE-PRESIDENTE: Nelson Berlanga Henriques
SECRETÁRIO: Fernando José Pinto
TESOUREIRO: Renato Eduardo Souza Ciamponi

CONSELHO FISCAL

PRESIDENTE: Pedro José Dias Lima
SECRETÁRIO: José Antonio López
MEMBROS EFETIVOS: Adriano Cláudio Picchi,
Alvimar Leite da Silva Júnior, Antonio Robles Júnior
MEMBROS SUPLENTE: Carlo Vergara Caffarelli, Liomar
Albuquerque Schil, Ethewaldo Alfredo Fowler Jr.
AUDITOR EXTERNO: Boucinhas & Campos

COMISSÃO DE SINDICÂNCIA

MEMBROS EFETIVOS: Odmir Antônio Martins,
Gil Pereira Rodrigues dos Santos,
Douglas Ansarah,
Sérgio A. de Marques Gonçalves,
Walter Tranchesí Roriz
MEMBROS SUPLENTE: Nelson Corrientes Claro,
Arnaldo Zanatta, Giancarlo Lolli,
José Geraldo Martins Smith

COMISSÃO DE JULGAMENTO

PRESIDENTE: Dulmar Vicente Lavoura
MEMBROS EFETIVOS: Valter Lucato,
Flávio Simões, Joffre Antonio D. B. A. Sandin,
João Henrique Andrade Grillo
MEMBROS SUPLENTE:
Luis Sérgio de Campos Vilarinho,
Sérgio de Almeida Martins

Paineiras

Publicação mensal dirigida aos associados
do Clube Paineiras do Morumbi

MARKETING E COMUNICAÇÃO

DIRETOR: Alberto Damasceno Ribeiro
SUPERVISORA: Cinthia Rosenberg
ANALISTA DE COMUNICAÇÃO:
Sandra Regina Proença Sabino

PRODUÇÃO EDITORIAL

Editora Página Viva
JORNALISTA RESPONSÁVEL: Carlos Tranjan
EDITOR: Jorge Barboza
ARTE: Maila Blöss
REPORTAGEM: André Bertoluci
FOTO: Éric B e Milton Shirata
REVISÃO: Márcio Araújo
FOTOLITOS: Picture
IMPRESSÃO: Litokromia
CAPA: Foto Éric B.

Palavra do Presidente

Conselho Deliberativo

Esportes

Atletas do mês:
paineirenses
brilham no Japão

Especial:
entre no espírito da
primavera

Sociocultural

Estilo Paineiras

Cinema

Agenda



A COLEÇÃO DE PRIMAVERA DO ESTILISTA
WALTER RODRIGUES ESTÁ NA PÁGINA 20

Mais Saúde, em Todos os Sentidos

- Análises Clínicas
 - Audiologia
 - Cardiologia
 - Colonoscopia
 - Colposcopia
 - Curva Glicêmica
- Densitometria Óssea
- Eletrencefalografia
 - Endoscopia
 - Mamografia
- Medicina Nuclear
- Função Pulmonar
 - Peniscopia
 - Radiologia
- Ressonância Magnética
- Testes Funcionais
- Tomografia Computadorizada
- Ultra-sonografia

Ar puro, muito verde, cultura, lazer, serviços.

A privilegiada qualidade de vida do Morumbi é algo que se pode sentir, ver, tocar, vivenciar. Agora, ainda mais intensamente, com a inauguração da unidade Delboni Auriemo Jardim Sul. Uma ampla e completa unidade de medicina diagnóstica, onde podem ser realizados mais de 1200 tipos de exames com rapidez, conforto, comodidade e precisão.

Venha conhecer.



Delboni Auriemo Jardim Sul
Av. Giovanni Gronchi, 5695
Tel. 3049 6999

Medicina Diagnóstica
Delboni Auriemo
www.delboniauriemo.com.br

Primavera no Paineiras é cultura e prazer

Caro associado

GILBERTO H. FLEURY
GUIMARÃES,
PRESIDENTE DO
PAINEIRAS



Milton Shirata

Estou certo de que, quando do recebimento desta revista, os senhores estarão ainda emocionados com os eventos comemorativos do 41º Aniversário do Clube Paineiras do Morumby.

Espero que todos possam ter desfrutado das diversas oportunidades que foram oferecidas para que o maior número possível de associados e colaboradores pudesse participar da data tão importante para a Comunidade Paineirense.

Em setembro estaremos entrando mais uma vez na primavera à frente da Diretoria Executiva do Clube Paineiras do Morumby. Será esta a terceira sob nossa gestão, e para tanto estamos preparando uma série de apresentações que, com certeza, ficarão por muito tempo guardadas na memória dos senhores.

O Setor Cultural, do Departamento Sociocultural, programou duas peças teatrais e cinco espetáculos de música clássica e popular, que proporcionarão, provavelmente ao ar livre, momentos de magia e fantasia a todos aqueles que desejarem desfrutá-los nas manhãs de domingos.

A Diretoria entende, já há algum tempo, ser necessária a criação de novos espaços que proporcionem opções para a efetiva formação de uma Cultura Paineirense, que privilegie os amantes das inúmeras modalidades culturais e artísticas.

Para tanto programamos, em comemoração à estação da primavera, diversas atrações musicais. São elas: dia 9, Orquestra de Câmara Capriccio; dia 16, quinteto de clarinetas Sujeito

a Guincho; dia 23, Quinteto D'Elas com solo da soprano Rosana Lamosa; dia 30, Orquestra de Câmara Villa-Lobos. Além disso entra em cartaz a peça teatral *À la carte*, em duas sessões, às 11 e às 20 horas a partir de 1º de setembro.

No dia 15 as crianças serão brindadas com a peça infantil *A arca de Noé*, também às 11 horas da manhã.

Ainda homenageando a primavera, estaremos fazendo um passeio à Expoflora, em Holambra, no dia 14 de setembro, partindo às 7h30 da manhã da Portaria Social do Paineiras. Para finalizar, estaremos patrocinando duas palestras no dia 22, intituladas "A Celebração da Primavera", quando o inglês Julian Barnard discorrerá sobre florais de Bach e o sr. Zheca Catão sobre aromaterapia.

Dessa forma esperamos contribuir com nosso Clube e nossa cidade, na valorização do que nós temos de mais sagrado, ou seja, nossos sentimentos.

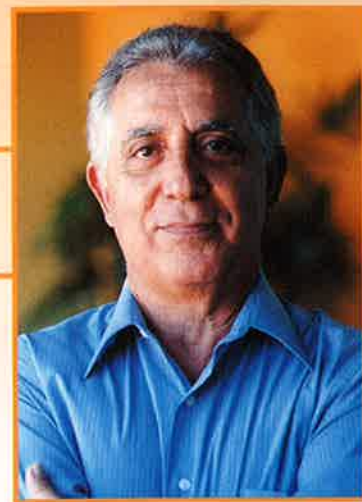
Também para festejar a mais romântica das estações do ano, estaremos iniciando um programa de conscientização, com palestras, cursos e instalação de um sistema de coleta seletiva para reciclagem e beneficiamento de lixo.

Associado: você é o responsável pela concretização do sonho e da Instituição Paineirense.

GILBERTO H. FLEURY GUIMARÃES
PRESIDENTE

Está na hora de proteger o ecossistema

WALDYR ARID,
PRESIDENTE DO
CONSELHO
DELIBERATIVO



Éric B.

As universidades públicas paulistas estão disponibilizando maior número de vagas em suas unidades tradicionais e propiciando aos interessados a abertura de cursos novos em áreas emergentes como a Engenharia Ambiental. A humanidade tem sua atenção voltada para a formação de profissionais com especialização na proteção do ecossistema. Ar, Água, Terra, Sol são os elementos básicos da vida.

ONGs e governos movimentam-se visando melhorar e preservar a qualidade de vida do planeta, zelando pelos mananciais e rios, protegendo a camada de ozônio, dedicando cuidados especiais com a Floresta Amazônica, Mata Atlântica e a vida marítima.

Nos EUA a preocupação do momento é impedir a exploração da reserva natural do Alasca para a extração de petróleo e gás natural. Estima-se perfurar uma área da planície costeira para extrair bilhões de barris de petróleo, substancialmente maior do que a nossa de Campos, RJ.

Economicamente será um sucesso o empreendimento; porém com impacto ambiental catastrófico. Enfim, a solução de problemas ambientais deixou de ser somente proteger a floresta para que os animais virem personagens dos filmes de Tarzã ou, mais recente, dos parques de dinossauros.

Na região metropolitana de São Paulo, a especial atenção da população é para a recuperação das águas dos rios Tietê e Pinheiros, de suas margens (projeto POMAR – Mais Verde, Mais Vida), e proteção das represas destinadas ao abastecimento de água.

A instalação de centrais termoelétricas e incineradores de lixo é precedida de importantes estudos de interferência nos aspectos sociais e ambientais. Igual cuidado na abertura de

auto-estradas, vias férreas, avenidas de fundo de vale e edificações.

No âmbito do Paineiras a preocupação de acompanhar essa tendência universal também se faz presente: há tratamento dos efluentes líquidos, não temos nenhum elemento poluidor da atmosfera e, principalmente, dedicamos um cuidado especial à preservação das árvores e plantio de novas espécies.

No momento estão em planejamento e execução grandes obras (estacionamento, campo de futebol, pista de atletismo) e em consequência devemos permanecer atentos para atingir o modelo ambiental nota 10, para orgulho dos paineirenses. Um observador menos atento surpreender-se-á com a quantidade de pitangueiras, ameixeiras, mangueiras, palmeiras-imperiais, ipês, flamboyants, eucaliptos e paineiras que florescem nas imediações do campo de futebol, no fundo do vale.

É um convite para os que amam a natureza, gostam de passear ou praticar esportes, aproveitando o ar puro local em contraste com a poluição registrada pela Cetesb.

Isso sem citar a beleza de nossos jardins, com destaque para a flor estilizada da paineira, símbolo do Clube, ornamentando a entrada social e que tem sua aleta maior voltada coincidentemente para o norte, como uma bússola a orientar o caminho a ser seguido para o Paineiras do Morumby continuar a ser o melhor e mais lindo Clube da cidade de São Paulo.



WALDYR ARID
PRESIDENTE DO CONSELHO DELIBERATIVO

ESPORTE FORMATIVO

CLUBES DESFILAM A



GUILHERME ESTÁ
NA EQUIPE DE
TREINAMENTO

**PATINEIRAS
PROMOVE EM
SETEMBRO A
16ª EDIÇÃO
DO FESTIVAL
DE ESCOLAS
DE ESPORTES**



OS KARATECAS ESTÃO ANIMADOS



O FESTIVAL DO ANO PASSADO

A partir da segunda quinzena de setembro, aos sábados e domingos, muitos clubes de São Paulo desfilarão seus brasões pelas quadras e piscinas do Paineiras. É que todos os anos, no mês de setembro, o Clube abriga o maior evento de formação esportiva de São Paulo, o Festival de Escolas de Esporte do Paineiras, que em 2001 chega a sua 16ª edição.

Serão três finais de semana – entre 15 e 29 de setembro – de confraternização e muitos jogos entre jovens atletas de diversos clubes da cidade. Estarão sendo disputadas quinze modalidades esportivas. A cerimônia de abertura será no dia 15, com participação de todos os clubes inscritos. Haverá um grande show para a garotada.

“O festival já virou tradição no calendário de todos os clubes. Só no ano passado recebemos 35 agremiações, inclusive de outras cidades como Campinas, Santos e Franco da Rocha”, torce o professor Maurício Botter, um dos organizadores do evento.

“Nosso objetivo é privilegiar menos o caráter competitivo e mais o de integração, buscando promover o intercâmbio entre a galerinha de 4 a 12 anos dos diversos clubes”, complementa a professora do Seffe (Setor de Educação Física e Formação Esportiva do Paineiras), Débora Portaro, que também dá duro na organização.

“Muitos dos nossos atletas já brilharam no festival quando ainda eram alunos do Seffe, como o recordista sul-americano Carlos Eduardo Novaes, e as encantadoras gêmeas do nado sincronizado”, observa o professor Marcos Duarte Mirabelli, que completa a trinca dos organizadores. Os três professores são responsáveis por essa maratona anual. O evento recebe mais de 3 mil associados dos clubes convidados.

CAMISA NO PAINEIRAS

As quinze modalidades esportivas que se apresentam no festival são: basquetebol, handebol, voleibol, futebol, ginástica olímpica, circuito esportivo, judô, caratê, nado sincronizado, natação, pólo aquático, tênis, squash, futsal e gincana lúdica.

Giovani Marcon, professor de squash, modalidade estreante no festival, está entusiasmado. "A escolinha do squash começou em março e já teremos uma oportunidade de mostrar o trabalho que os alunos vêm desenvolvendo."

Já o professor das equipes de futebol soçaite Marcelo de Souza, que ministra aulas para cinco categorias, prepara seus atletas apostando na equipe dos nascidos em 1989 e 1990. "No ano passado as equipes de fora eram muito fortes, mas o festival é importantíssimo como laboratório. Os alunos que jogam estão em observação e podem ser chamados para competir pelo Clube."

É o caso do lateral-direito Guilherme Nascimento Villares, de 13 anos, que foi para a equipe de treinamento. "O festival é um momento legal de intercâmbios. Os jogos do futebol acontecem num dia só, por isso é importante ter atenção", recomenda o garoto.

Outros atletas que estão bem animados com a proximidade do festival são os caratecas



FELIPE E RENAN SE PREPARAM PARA O EVENTO

Felipe Dias, 12 anos, e Renan Ramos Silva, 10. Eles consideram importante a disputa com os outros clubes, mas gostam mesmo é da confraternização. "É muito legal, porque a gente conhece outros caratecas, troca idéias e defende a bandeira do Paineiras", afirma o faixa laranja Renan.

XVI FESTIVAL DE ESCOLAS DE ESPORTES PROGRAMA DE COMPETIÇÕES/DEPENDÊNCIAS

MÊS	SETEMBRO									
DIAS	15 (SÁB)		16 (DOM)		22 (SÁB)		23 (DOM)		29 (SÁB)	
TURMAS	M	T	M	T	M	T	M	T	M	T
Ginásio I	*	Basquete "A" fem. 86/84	*	Basquete "B" masc. 90/88	*	Futsal "A" masc. 95/93	Caratê	Futsal "B" masc. 91/92	*	Futsal "C" fem. 86/83
Ginásio II	*	Basquete "A" fem. 86/84	*	*	*	Futsal "A" masc. 95/93	*	Futsal "B" masc. 91/92	*	Futsal "C" fem. 86/83
Ginásio Novo	*	*	*	Futebol "B" masc. 90/89	Voleibol "D" masc. 88/86	*	*	*	*	*
Campo	*	Futebol "E" fem. 82	*	*	*	Futebol "C" masc. 88/87	*	Futebol "D" masc. 86/84	*	Futebol "A" masc. 91/92
Piscina Olímpica	Natação	*	*	*	*	*	Nado sincronizado	*	*	Pólo aquático
Quadras Tênis 5 e 6	*	Tênis "A" masc. 92	*	Tênis "B" masc. 91	*	Tênis "C" masc. 89/90	Tênis circuito	*	*	*
Quadra 1 (VALE)	Abertura	Handebol "A" masc. 86/85	Voleibol "C" fem. 88/86	Handebol "B" fem. 85/86	Gincana lúdica circuito especial	Handebol "C" fem. 87/88	Voleibol "A" fem. 91/92	Voleibol "B" fem. 89/90	Ginástica olímpica	Ginástica olímpica
Quadra 2 (VALE)	Judô	Handebol "A" masc. 86/85	Voleibol "C" fem. 88/86	Handebol "B" fem. 85/86	Gincana lúdica circuito especial	Handebol "C" fem. 87/88	Voleibol "A" fem. 91/92	Voleibol "B" fem. 89/90	Ginástica olímpica	Ginástica olímpica
Quadras Squash 4 e 5	*	Squash "A" mista 93/92	*	Squash "C" mista 89/87	*	Squash "B" mista 91/90	*	Squash "D" mista 86/85	*	Squash "E" mista 84/83

OBS.: HORÁRIO DE INÍCIO: 9h – período da manhã / 10h – período da manhã (gincana lúdica) / 14h – período da tarde / 13h – período da tarde (futebol)



MUITO ESPORTE E DIVERSÃO NO 41º PAINEIRAS CAMP

Aconteceu de 10 a 15 de julho o 41º Paineiras Camp. Pela primeira vez, o evento foi realizado pela Área de Formação Esportiva/Seffe, com o trabalho e a dedicação dos professores e estagiários envolvidos.

Pela avaliação dos pais e da criançada, as atividades foram divertidas e muito diversificadas. Durante todos os dias as 134 crianças participantes receberam café da manhã, almoço e lanche no período da tarde. No sábado, o jantar antes da programação noturna teve pizza à vontade. Os destaques das atividades foram o Baile do Apagão, o Lanche Maluco, a Campanha de Alimentos e a Bruxa de Blair, além da entrega de uma camiseta para todas as crianças. Quem perdeu pode se preparar: em dezembro a diversão se repete no 42º Paineiras Camp.

NATAÇÃO ADULTA E CONDICIONAMENTO FÍSICO

A partir deste semestre, a natação adulta e condicionamento físico serão do SAT (Setor de Aperfeiçoamento Técnico), sob a coordenação do professor Marcos Mirabelli, com apoio dos professores Ana Cris, Ana Maria, Fernando, Márcio, Maria Helena, Regiane, Renata e da coordenadora do SEFFE, Renata Poltaro.

Por meio de pesquisas com os técnicos do Clube, será feito um trabalho de desenvolvimento do sistema cardiorrespiratório, aeróbico (queima de gorduras) e controle da frequência cardíaca. Testes periódicos serão realizados durante as aulas. É importante ressaltar que, para a realização desse trabalho, o aluno associado deve estar em dia com seu teste ergométrico.

MUNDO ZOO

A sua Loja de Estimação

**Clínica - pequenos e silvestres
Banho e Tosa, Pet Shop**



Receba rações em casa com toda a comodidade !

Delivery Rações
3721-8236

José Janarelli, 691 e 638 - Morumbi
E-mail: store@mundozoo.com.br



Anuncie na Revista



3779-2098

3779-2099

ESPORTE COMPETITIVO

CAMPEÕES DO TÊNIS

★ O técnico Otaviano Alves dos Santos, campeão brasileiro no selecionado paulista de 18 anos, levou o título também no Campeonato Brasileiro Interfederativo, que aconteceu em Brasília no período de 12 a 15 de julho deste ano.

★ Rosangela Fritelli, vice-campeã de simples e campeã de duplas do IV Vets de Belo Horizonte – realizado entre 2 e 7 de julho –, também sagrou-se campeã sul-americana, em Santos.

★ No período de 6 a 12 de julho aconteceu o III Super Tandy Cup, no Clube Pinheiros. A equipe do Paineiras participou com destaque, sobressaindo os atletas Rogério Silva, campeão dos 18 anos masculino, e Caio Benteo, vice-campeão dos 14 anos masculino.

★ Felipe Abreu foi vice-campeão da IV Etapa do Circuito Blue Life Juniors Cup, realizado no período de 2 a 8 de julho, em Belo Horizonte.

NATAÇÃO MASTER DESTACA-SE NO CIRCUITO PAULISTA

A equipe master de natação continua buscando resultados. No dia 14 de julho, conquistou o terceiro lugar na III Etapa do Circuito Paulista, no Espéria. O destaque foi para a técnica Inês Corbetta. Confira os resultados:

ATLETA	1º LUGAR	2º LUGAR	3º LUGAR
Nadir Taubert	*	50 peito e borboleta	*
Gerda Hupfeld	*	50 livre	*
Sarah Barbosa	*	50 costas	50 borboleta
Gisela Swarowski	50 peito	*	50 borboleta
Marlene Teno	*	50 peito	50 livre
Vivien Lantieri	*	*	50 borboleta
Helena Castro	*	50 borboleta	*
Fernanda Meister	*	50 peito	50 livre
Mariana Guimarães	50 costas e peito	*	*
Vitor Cordeiro	50 peito	*	*
José Guisard	50 borboleta e livre	*	*
Evandro Ribeiro	50 costas	50 livre	*
Gian Rastelli	50 costas	*	*
Paulo Motta	50 borboleta	50 livre	*
Mauro Leozi	*	*	50 peito
Rodrigo Munhoz	50 peito	*	*
João Márcio Souza	*	*	50 livre

**WILSON,
UP SPORTS,
BLUE LIFE
E VANGUARD
APÓIAM O TÊNIS
PAINEIRENSE**

DAMAS VICE-CAMPEÃS

As tenistas Silvia Ferreira, Marilda Bandeira e Hiroko Sanematsu conquistaram o título de vice-campeãs do Paulista Interclubes de Damas 55 anos.



Celular tem endereço certo!

Telesp Celular
MULTI

3x R\$ 266,33

*Total a prazo R\$799,00= a vista

Vulcan V8160 - Motorola - Pós pago

- > Menor celular do mundo
- > Waaap
- > 99 posições de memória na agenda 4 números por posição
- > Envie e recebe mensagens de texto.

**Premiere
Telecom**



waaap
A Internet de bolso
da Telesp Celular

A loja do verdadeiro São Paulino

Telesp Celular

Morumbi
Regente Leon Kaniefsky, 585
Tel.: 3721-7788



**JÚLIA ABDU É
CAMPEÃ NOS
50 BORBOLETA**

NADADORES PAINEIRENSES BRILHAM EM SANTOS

Aconteceu no período de 6 a 8 de julho, em Santos, o Campeonato Paulista Júnior e Sênior de Inverno. A equipe do Paineiras brilhou como há dez anos não acontecia em um campeonato como esse – o mais forte dos últimos tempos. Na arquibancada, uma vibrante torcida dos atletas paineirenses surpreendeu, alegrando o campeonato. Eles compareceram usando cartolas, cornetas e pompons, demonstrando entusiasmo a cada conquista da equipe do Clube.

Os atletas do Paineiras trouxeram na bagagem dez medalhas (duas de ouro, seis de prata e duas de bronze), um recorde paulista, e o troféu de terceiro colocado na classificação geral da categoria Júnior I.

Os resultados individuais foram os seguintes:

- ★ Júlia Abdu, 1º lugar nos 50 borboleta e recorde paulista e 2º nos 100 e 200 borboleta;
- ★ Marcos Capuano, 1º lugar nos 200 costas, 2º nos 1.200 costas e 200 livre;
- ★ Hugo Erse, 2º lugar nos 400 e 1.500 livre;
- ★ Marcos Vita, 3º lugar nos 400 medley.

Completaram a equipe Armando Sales, Guilherme Cotomacci, Daniela Vita, Alex e Mark Hubbe, Charles Pereira e Bartosz Korczynski. O Clube parabeniza a equipe e o técnico Amen (André Luis Ferreira) pelo comando.

NADO SINCRONIZADO EM ÁGUAS CHILENAS

No período de 12 a 15 de julho, as meninas do Juvenil A foram a Santiago do Chile disputar a III Copa Itália. Participaram da competição clubes da Argentina, Uruguai, Colômbia, Chile e Brasil (representado pelo Paineiras e o Flamengo).

A equipe do Paineiras foi campeã do dueto e no conjunto. Destaque para as atletas Adriana Moura, Amanda Gonçalves, Camila Lazzarini, Clara Cavezale, Fernanda Suzuki, Nayara Figueira e Paula Guglielmi, além das técnicas Shirlei Montanari e Carolina Silveira.

ESPORTE RECREATIVO

TÉCNICO VIROU SÓCIO

Um dos mais conhecidos treinadores de corrida e pedestrianismo e atual técnico da seleção brasileira de triatlo, Marcos Paulo Reis ingressou recentemente no quadro associativo do Clube. Reis orientou a equipe brasileira na Olimpíada de Sydney. O Paineiras manifesta sua satisfação em acolher esse amante do esporte e da saúde.



**O TÉCNICO
MARCOS PAULO**

SCORP TEM NOVO TREINADOR

O professor Cláudio Castilho, pós-graduado em treinamento esportivo, é o novo treinador do SCORP (Setor de Corredores de Rua do Paineiras). De terça-feira a sábado ele orientará os interessados em praticar o pedestrianismo – incluindo os que nunca fizeram o esporte. Inscrevendo-se no SCORP, o associado terá direito a um exame espirométrico e avaliação antropométrica. Posteriormente, com o treinador e de acordo os objetivos de treinamento, será feita uma planilha personalizada mensal para orientação do esportista. Essa avaliação custa R\$ 70 por semestre. Participe e descubra os benefícios desse esporte que, além de condicionar, ajuda a perder o peso rapidamente.

Às terças e quintas-feiras, das 18 às 20h30, e às quartas e sextas, das 7h30 às 10h30. Local: Pista de Atletismo. Aos sábados, treinos externos, das 7 às 12h, no Bosque da USP.

XADREZ INTERNO ABRE INSCRIÇÕES

A partir do dia 22, a área recreativa do Paineiras promove o Campeonato Interno de Xadrez, nas categorias adulto e infantil. Informações e inscrições com o professor Moisés, às quintas, sábados ou através do e-mail moisesarruda@uol.com.br.

TRAIL RUNNING EM CAMPOS DO JORDÃO

Mais uma etapa do circuito Trail Running foi realizada em Campos do Jordão, na manhã do dia 15 de julho. O percurso de 8 km de extensão em piso de terra, sinuoso, irregular, com vários aclives e declives, foi completado por 1.200 participantes, entre eles os seguintes associados:

- ★ Darci Garçon – 45'29
- ★ Marion C. Marrach de Pasqual – 58'21
- ★ Paulo Vieira de Souza – 34'45 (9º classificado no age group)
- ★ Roberta Fabiana Rodrigues – 36'18 (5ª classificada no age group)
- ★ Roberto Rodrigues – 34'58 (1º lugar no age group)
- ★ Wanderlei Amadeu de Pasqual – 45'18



MUITO FRIO NA MARATONA DE BLUMENAU

Realizada no dia 29 de julho, com 1.200 inscritos, a Maratona de Blumenau foi completada por 847 participantes, num dia frio, com temperatura variando entre 7º e 12ºC. Entre os atletas que terminaram a prova estavam os associados Paulo Vieira de Souza, que completou o percurso de 42 km em 3h28'51", e Roberto Rodrigues, com o tempo de 3h35'51".

RANKING DO RACHA DO MASTER MASCULINO

Dando continuidade às atividades do Futebol Master, está sendo realizado o Ranking do Racha em todos os finais de semana. Os que tiverem melhor pontuação no decorrer de dois meses serão premiados. Informe-se no mural do campo. Também às quintas-feiras, entre 18h e 19h15, realizam-se desafios com equipes master de outros clubes, tais como Pinheiros, Paulistano, Alto de Pinheiros e Hebraica, entre outros.

MEMÓRIA PAINEIRENSE

Atenção, o Paineiras está trabalhando para resgatar a memória de seu futebol. Quem possuir fotos, textos, filmes etc. e quiser colaborar entregue o seu material na área recreativa do Clube.

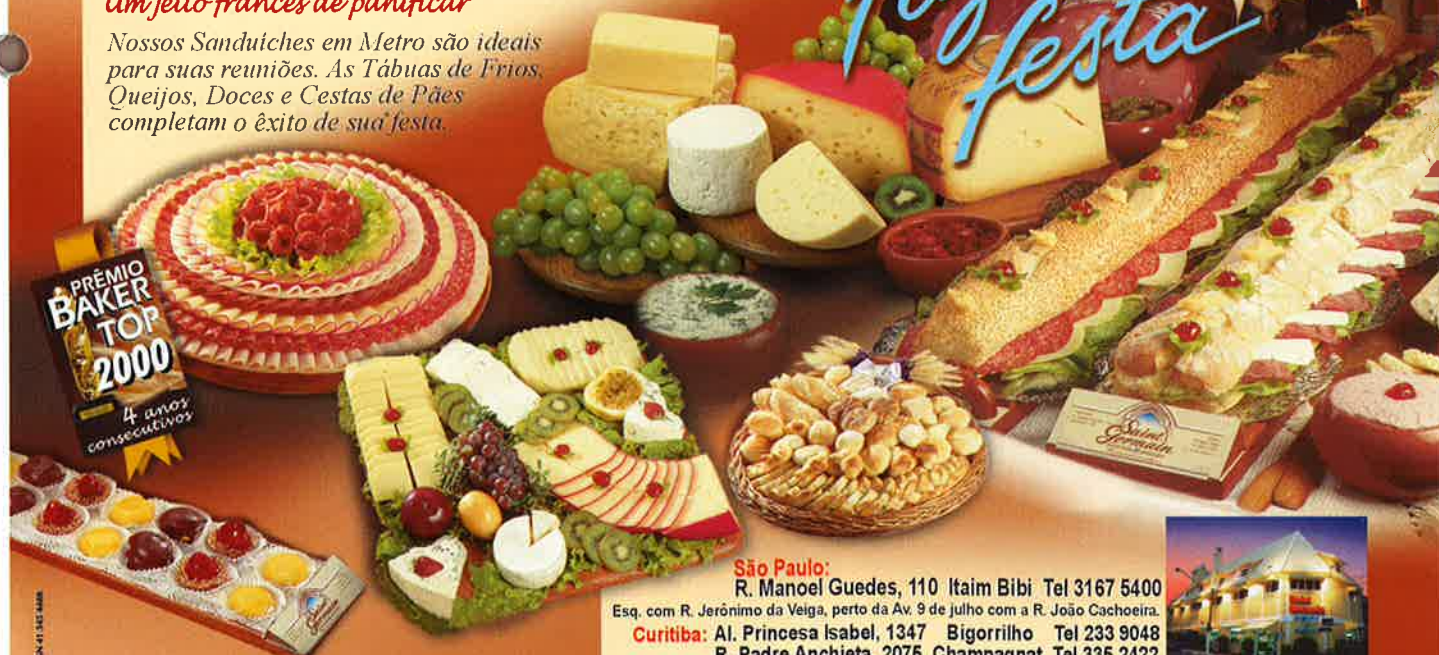
Um memorável arquivo está sendo organizado.

Saint Germain

Um jeito francês de panificar

Nossos Sanduiches em Metro são ideais para suas reuniões. As Tábua de Frios, Queijos, Doces e Cestas de Pães completam o êxito de sua festa.

Faz a sua festa



São Paulo:

R. Manoel Guedes, 110 Itaim Bibi Tel 3167 5400

Esq. com R. Jerônimo da Veiga, perto da Av. 9 de julho com a R. João Cachoeira.

Curitiba: Al. Princesa Isabel, 1347 Bigorrião Tel 233 9048

R. Padre Anchieta, 2076 Champagnat Tel 335 2422



www.saintgermain.com.br

Aceitamos Cartões de Crédito, Débito e Tickets e Vales Refeição e Alimentação.

FAMÍLIA YANG TRAZ PARA O PAINEIRAS SEU TRADICIONAL TAI-CHI-CHUAN

O Brasil receberá, pela terceira vez, o mestre de tai-chi-chuan Yang Zhenduo, atual representante da família Yang. Zhenduo tem viajado para o Ocidente há dez anos, cativando muitos praticantes com seu método carismático e cheio de carinho. Esteve na América do Norte, Europa, Ásia e em muitos países da América do Sul. Pertencente à Família de Mestres dos Imperadores, Yang tem uma paciência infinita para transmitir seus ensinamentos de tai-chi-chuan para pessoas do mundo todo. Aos 74 anos, fará sua última visita à América Latina para um seminário de quatro dias sobre a Forma Tradicional (103 posturas) e outro de dois dias sobre a Forma de Espada Tai Chi (67 posturas).

Em 1999, quando ele e seu neto, mestre Yang Jun, visitaram pela primeira vez o Brasil, encontraram um grupo pequeno de praticantes, muitos deles já oferecendo aulas em diferentes estados brasileiros. A maioria, segundo mestre Zhenduo, demonstrava certo temor de encontrar "mais um oriental que fala muito e nada mostra". À medida que o seminário acontecia, os praticantes foram percebendo a seriedade e a honestidade com que os mestres da família

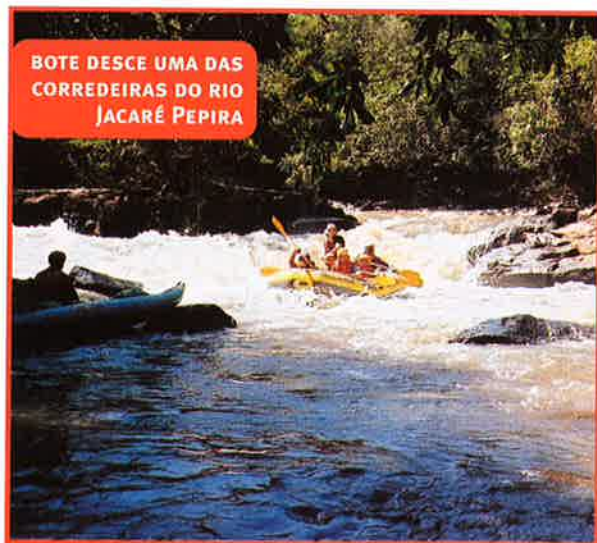
Yang conduziam os trabalhos. Imediatamente sentiram os efeitos benéficos do tai-chi-chuan para a saúde física e psicológica. Até então nenhum desses praticantes – todos com mais de dez anos de treino – havia experimentado essa força tão positiva. O impacto no corpo e na consciência dos alunos foi de tal proporção que no seminário seguinte, realizado por Yang Jun em 2000 no Paineiras, o número de participantes dobrou.

Em setembro de 2001 o grão-mestre Yang Zhenduo visitará o Clube em sua última viagem ao Ocidente novamente acompanhado do seu neto, mestre Yang Jun. Os amantes do tai-chi dos Yang não podem perder. O seminário é aberto a praticantes e não-praticantes.

As aulas serão ministradas no Ginásio Novo. A programação é a seguinte:

Forma tradicional de tai-chi-chuan, 103 movimentos, dias 6, 7, 8 e 9 de setembro, das 9 às 12h e das 15 às 17h.

Espada tai-chi tradicional da família Yang, 67 movimentos, dias 10 e 11 de setembro, das 9 às 12h e das 15 às 17h, e dia 12 de setembro, das 9 às 12h.



BOTE DESCE UMA DAS CORREDEIRAS DO RIO JACARÉ PEPIRA

RIO ABAIXO

RADICAIS VÃO AO JACARÉ PEPIRA

Quem já ouviu falar do rio Jacaré Pepira (que fica em Brotas, interior de São Paulo, famoso por suas corredeiras) sabe que é um dos mais procurados pelos praticantes de esportes radicais no Brasil. Geralmente são jovens que gostam de rafting. Jovens? Pois nas turmas de ginástica masculina (noturna) do professor Mário e de hidroginástica (também noturna) da professora Cíntia, de jovens só os professores mais uma meia dúzia de alunos. No último mês de abril, eles promoveram um fim de semana radical, com direito a rafting, rapel na cachoeira e cavalgadas. Como a estada foi em Águas de São Pedro, é claro que sobrou tempo para caminhadas, sauna e compras.

O evento – incentivado, planejado e executado com rara competência pelo associado Carlos Bara – terminou com um jantar de confraternização na cidade de São Pedro. O grupo garante que a aventura não pára por aí e já prepara um show de balonismo em Piracicaba. Haja fôlego!

AULAS DE JIU-JITSU

A equipe Cia. Paulista – pentacampeã estadual e terceira colocada no Pan-Americano 2000 – dá aulas de jiu-jitsu no Paineiras. Inscreva-se com os professores Max Trombini e Emanuel Real na sala de caratê, às segundas das 19 às 20h e quartas e sextas das 19h às 20h30. Leve duas fotos 3x4 e cópia do RG. Menores de 21 anos devem anexar cópia do RG do responsável.



O GRUPO DO RAFTING POSA PARA A POSTERIDADE

PROCESSO SELETIVO 2002

Na FISP, seu futuro profissional está garantido. Laboratórios equipados com tecnologia de ponta, infra-estrutura moderna e um corpo docente de padrão internacional fazem da FISP a melhor opção na hora de dar o primeiro passo em direção ao seu futuro profissional. Se você quer estar sempre à frente, venha se preparar onde o ensino está em constante evolução.

Administração Empresas
Gestão Hoteleira

Comunicação Social Jornalismo - Rádio e TV - Publicidade
e Propaganda - Relações Públicas

Engenharia Elétrica

De Computação - De Controle
e Automação - De Produção -
De Telecomunicações

Conceito
"A" pelo
MEC

Engenharia Mecatrônica
De Produção Mecânica

Farmácia Industrial Farmácia Industrial

Nutrição

Turismo

Inscrições: 03/09 a 04/10

Exame: 07/10



Utilizando a metodologia EDMC (Educação a Distância Mediada por Computador), que conquistou o Prêmio de Excelência em EAD, os Cursos de Extensão Profissional a Distância irão preparar o aluno para atuar profissionalmente de maneira criativa, crítica e autônoma, aumentando o seu potencial de empregabilidade num mercado altamente competitivo. Visando os profissionais sem tempo, aqueles que não podem ir ao local físico onde as aulas são ministradas, os cursos adotam uma metodologia diferente e inovadora, utilizando a Internet como principal ferramenta de aprendizagem.

CURSOS DE EXTENSÃO PROFISSIONAL A DISTÂNCIA

ESCOLA DE SAÚDE

Agentes de Saúde da Coluna Vertebral
Atualização profissional em DTM
Agentes de Saúde da Osteoporose

ESCOLA DE DIREITO

Preparação para Magistratura e Ministério Público
Direito Processual Civil
Direito Imobiliário
Direito do Consumidor

ESCOLA DE GESTÃO

Gestão de Comércio Eletrônico
Gestão de Sistemas de Logística
Segurança da Informação
Gestão de Tecnologia e Sistemas de Informação
Metodologia da Pesquisa e Documentação
em Ciência e Tecnologia

ESCOLA DE TREINAMENTO

Tutores para Educação a Distância
Administrador de Redes
Web Programmer
Web Designer



0800-141922

www.fisp.br



Rua Engenheiro Isaac Milder, 355 - Real Parque - (Próximo à Ponte do Morumbi)

Paineiras



VICENTE

O TÉCNICO DUDA

ANDRÉA

AS GÊMEAS CAROLINA E ISABELA

MARINA

MARIANA OTTAIANO

A TÉCNICA ANDRÉA CURI

MARIANA RORIZ

Paineiras recebeu orgulhoso as pratas da casa que brilharam na delegação brasileira no Mundial de Esportes Aquáticos, realizado em julho no Japão. Os nove paineirenses que atravessaram o oceano rumo a Fukuoka – ao todo sete atletas e dois técnicos – emprestaram seu talento às seleções de pólo aquático e nado sincronizado.

Os dois treinadores foram Eduardo Abla – o Duda –, comandante do pólo masculino, e Andréa Curi, maestra do balé aquático. Os atletas Vicente Henriques, Andréa Henriques e Mariana RORIZ, no pólo, e as meninas Marina Pazikas, Mariana Ottaiano e Isabela e Carolina de Moraes, no nado sincronizado, encantaram os japoneses.

tipo exportação

Atletas e técnicos do pólo aquático
e do nado sincronizado do Paineiras
participam do Mundial do Japão

A maioria dos paineirenses jogou pela primeira vez nas equipes adultas do Brasil. Para eles, a emoção de representar a seleção brasileira foi o grande diferencial. Vicente Henriques era um dos estreantes: “Foi meu primeiro mundial adulto. É muito interessante olhar ao redor e se ver ao lado dos melhores jogadores de pólo do mundo. Foi muito gostoso”, lembra Henriques.

Também foi a estréia internacional de Mariana Ottaiano, do nado sincronizado. Com 17 anos, ela era a caçula da delegação do Paineiras. “Aprendi bastante com essa oportunidade”, diz. A atleta de pólo Andréa Henriques – irmã de Vicente – mudou de categoria recentemente. “Já joguei quatro anos na seleção júnior. No adulto, é o meu segundo ano. O estilo de jogo é muito diferente nas diversas categorias, mas foi gostoso representar o Brasil no pólo aquático”, avalia.

MARCAS DE DESEMPENHO

Muita emoção também foi o que sentiu a jogadora Mariana Roriz, logo na abertura dos jogos. “Ficamos na décima colocação, mas foi uma experiência muito boa. Crescemos muito durante o Mundial, superando a enorme disparidade entre as equipes. Os dois jogos mais emocionantes foram o da abertura, contra o Casaquistão, e o contra a Holanda. Perdemos ambos por apenas um gol de diferença.”

A “missão impossível” ficou com a equipe masculina, desde o princípio colocada na chave mais forte do Mundial, com Itália, Iugoslávia e Eslováquia. “O time do Brasil jogou de igual para igual com adversários de peso e todos os atletas demonstraram um pólo de altíssimo nível. A meu ver, o grande diferencial do Brasil é conseguir ser profissional sem ser profissional. Nenhum de nossos atletas vive do pólo aquático, cada um tem sua ocupação. Os times do Brasil e do Japão eram os únicos amadores. Ainda assim, ficamos na 13ª colocação, antes de equipes como Canadá e Alemanha. Nossa chave era difícil”, explica o treinador Duda, há cinco mundiais comandando o pólo masculino.

A treinadora Andréa Curi festeja as conquistas brasileiras. “Foi nossa melhor campanha desde as Olimpíadas. Ficamos em 11º no dueto e equipe.” As gêmeas Carolina e Isabela vibraram com a competição. “O nado brasileiro agora está consolidado entre os doze melhores do mundo”, diz Carolina.

CLUBE APOSTA NO FUTURO

O principal atleta do pólo, Vicente Henriques, diz que o Paineiras ainda tem muito a oferecer à seleção: “O Clube está voltando a ser forte. Com o trabalho de base que vem sendo desenvolvido, daqui a dois, três anos, poderemos ter uma agradável surpresa.”

Fotos Eric B.



OS IRMÃOS
VICENTE E ANDRÉA
HENRIQUES, DO
PÓLO AQUÁTICO

Haja fôlego!

Equipe de natação do Paineiras coleciona medalhas e resgata triunfos do passado

As derrotas da natação brasileira no Mundial de Fukuoka, no Japão, em julho, não se refletiram em águas paineirenses. O Clube vem se destacando com muita garra nos esportes aquáticos. Em julho, em Fortaleza, seus atletas foram ao pódio no Campeonato Brasileiro Juvenil de Natação de Inverno, relembrando glórias de anos passados.

O quarto lugar na classificação geral é mais do que um bom motivo para comemoração. “É nossa melhor classificação em doze anos”, afirma o técnico Vladimilson Veiga, o Vlad. O Paineiras conquistou oito medalhas. Os destaques foram Milena Akiko, campeã dos 100 m e 200 m livre, e Marcos Capuano, campeão nos 200 m costas júnior, que levaram medalha de ouro.

Nami Kihara, vice-campeã nos 50 livre, e Carlos Novaes, também vice nos 50 m livre, ficaram com a prata. As meninas Milena, Nami, Katrin Hubbe e Juliana Romão ficaram com o bronze no revezamento 4 x 50 m livre.

O melhor índice técnico também foi do Paineiras, um feito inédito na história do Clube. Milena Akiko, de 16 anos, cravou o índice ao vencer os 100 m livre no tempo de 1 minuto e 25 segundos. “É um grande incentivo para nós”, diz Milena, que nada desde os 5 anos.

NOVA FILOSOFIA

Os recentes triunfos da natação paineirense são atribuídos à nova filosofia de resultados adotada pelo Clube. “No Campeonato Brasileiro de 2000 só tivemos uma medalha. Houve um grande crescimento”, considera Vlad.

No nível técnico, isso se deve a um fator importante: hoje vão às competições quem consegue atingir o índice estipulado pelos treinadores do Paineiras de acordo com o potencial do atleta. É mais rigoroso do que o exigido pela Confederação Brasileira de Desportos Aquáticos (CBDA). “Essa medida é muito mais produtiva. Os atletas têm de se esforçar para conquistar o índice e ficam mais motivados a treinar”, observa Vlad.

Foi esse índice que ajudou Marcos Capuano, 17, a conquistar o ouro nos 200 m nado costas. Ele lembra o dia da vitória, 15 de julho: “Acordei às 6 da manhã. Estava animado, tomei um café reforçado, com banana, pão e suplementos. Sentia-me bem preparado. Às 7h30 já estava no Clube fazendo aquecimento”. Capuano ficou a dois segundos do recorde da prova, com o tempo de 2 minutos, 12 segundos e 9 centésimos. Foi sua



MARCOS CAPUANO LEVOU A MEDALHA DE OURO NOS 200 M COSTAS

primeira medalha em um campeonato brasileiro. “Quando ouvi a buzina, só senti aquele friozinho na barriga e não pensei em mais nada. Fiquei muito feliz. Estou mais empolgado e pretendo trazer novos resultados para o Clube”, promete.

A equipe do Paineiras conta com setenta atletas e quatro técnicos para cinco categorias: mirim, petiz, infantil, juvenil, júnior e sênior. Os treinamentos são de três horas diárias para categorias que vão do juvenil ao sênior e de uma hora, três vezes por semana, para categorias de base. O Clube está negociando a contratação de mais um treinador para as categorias mirim e petiz. Os associados que nadem dois ou três estilos estão convocados a fazer o teste para participar das novas turmas que abrem neste semestre.

FOTOS ÉRIC B.



MILENA AKIKO: MELHOR ÍNDICE TÉCNICO DO CAMPEONATO JUVENIL DE NATAÇÃO DE INVERNO, REALIZADO EM FORTALEZA

BETTONI

(Colchoaria desde 1937)

Nacionais e Importados.

Colchões, Box-Spring, Sofás-Cama, Poltronas-Cama, Camas, Home-Theater, Travesseiros, Jogos de Cama, Edredons, etc.

Possuímos fabricação própria / Produtos Personalizados.

Desenvolvemos projetos especiais. / Serviços de restauração e reforma.

Comercializamos e enviamos para todo o Território Nacional.

Descontos e condições especiais de pagamento para sócios do "Clube Paineiras do Morumby".



Utilize nossos cartões.
Ganhe descontos e condições especiais de pagamentos.

Premium Card personalizado para clientes especiais.
Exclusive Card personalizado para Arquitetos e Decoradores.

Rua Augusta, 2917 - Jardim América
Telefax: (11) 3083-4057 / 3088-5956
3082-1036 / 3085-3826

Site: www.colchao.com.br / www.sofa-cama.com.br
E-mail: bettoni@colchao.com.br

As cores Primav



o lado de baixo do Equador ela acontece entre o equinócio de setembro, no dia 22, e o solstício de dezembro, no dia 20. Com temperaturas amenas e flores vicejando nos jardins, é o tempo ideal para passeios e caminhadas, inspirando as pessoas não apenas a cuidar de seus canteiros, mas também a entrar numa sintonia maior com a natureza. Na primavera cultiva-se uma alegria renovada que impele às coisas belas da vida.

“A estação corresponde fisiologicamente à atividade biológica das plantas”, explica o paisagista Marcelo Faisal. “As espécies vegetais passam por um período de ‘dormência’ no inverno, entrando em atividade justamente na primavera. É por isso que as plantas florescem.”

Requisitado por estrelas da TV – a atriz Mylla Christie, por exemplo, fez seu jardim com ele –, Faisal é muito solicitado para dar seus toques florais às big festas da MTV e nos camarins de artistas como Elton John, Stevie Wonder, Madonna e a banda U2. Os canteiros ao redor do shopping Morumbi também foram projetados por ele.

“A primavera é início de um novo ano de florescimento, quando as espécies vegetais estão em plena fase de crescimento, cheias de energia. Algumas plantas florescem mais cedo, e o ipê é o símbolo do começo da estação”, diz Faisal, lembrando que o período corresponde também ao início das chuvas, o que estimula mais ainda a vegetação.

“Mas é preciso ter alguns cuidados”, alerta o paisagista. “A elevação da temperatura durante esse período de chuvas provoca umidade, que favorece o aparecimento de pragas e doenças nos jardins. É preciso observar periodicamente as plantas e, se for o caso, consultar um técnico para fazer o tratamento adequado.”

Flores e mitos

A estação símbolo da juventude e da fecundidade também é tema de mitos em todas as civilizações. Uma das lendas ensina que a deusa Flora – que simboliza a potência da natureza – foi introduzida em Roma pelo rei Tito Tácio, juntamente com outras divindades sabinas (que se encontram entre os arbustos e as plantas).

O poeta Ovídio conta que, num dia de primavera, Flora errava pelos campos e foi vista por Zéfiro, o deus do vento, que imediatamente se apaixonou por ela, raptando-a para desposá-la. Como recompensa pelo seu amor, Zéfiro concedeu a Flora o reinado sobre as flores dos jardins e dos campos cultivados. O mel é um dos presentes que Flora deu aos homens, assim como as sementes das inúmeras variedades

da vera

No hemisfério Sul, setembro marca o início da estação que sucede ao inverno e antecede o verão e é celebrada mundialmente como a época das flores

de flores. Outro mito é o da deusa grega da vegetação, Hera, protetora da vida e da mulher. Seu filho Hebe representa a juventude florida.

“A primavera, mais do que uma estação, é um estado de espírito”, preconiza Marcelo Faisal. “As pessoas se vestem de alegria, estão mais dispostas ao florescimento pessoal. Elas se abrem, desabroçam.”

A sagração da primavera

Artistas de todas as épocas dedicaram-se à representação floral e apaixonada das deusas da primavera. A sinfonia *A sagração da primavera*, composta pelo russo Igor Stravinsky (1882-1971) inicialmente como trilha para um espetáculo de dança – massacrado pelo público na estréia em maio de 1913 –, é hoje um dos monumentos da música no século 20. O próprio Stravinsky comentou assim sua obra-prima: “Um dia, quando eu terminava *O pássaro de fogo* em São Petersburgo, tive uma visão fugidia num momento em que minha mente, surpreendentemente, estava ocupada com várias outras coisas. Imaginei um solene rito pagão: sábios anciãos, sentados em círculo, assistindo a uma garota que dança até morrer. Eles a estão sacrificando para apaziguar o deus da primavera. Esse é o tema de *A sagração da primavera*”.

O sacrifício para gerar beleza: é como se as plantas, dormindo no inverno, tramassem uma exuberância de cores e aromas para virem à tona na primavera. O inevitável banho de água fria da canção de Tim Maia: “É primavera/ Te amo/ Meu amor/ Hoje o céu está tão lindo/ É a chuva...” Os Titãs, porém, evitando a tristeza das espécies murchas, cantam: “As flores de plástico não morrem”.



JARDINS DO PAINEIRAS: CAMPO FÉRTIL PARA A PRIMAVERA

AS flores do jardim da nossa casa

Já que as flores de plástico não morrem, o paisagista Marcelo Faisal aproveita o mote dos Titãs para brincar com esse “recurso brega”. Mas não é para enfeitar a sala. “Ponho no meio do jardim. Fica superdivertido”, sugere.

Para a decoração de interiores, o ideal é aproveitar o que se cultiva em casa. “As flores dos jardins podem ser cortadas e colocadas dentro de casa, tornando-as mais aconchegantes, sem falar na economia com a floricultura”, ensina Faisal. “Nas paredes cegas, sem janelas, jogo uma cor para aproveitar a estação.”

Julio Cesar Lapenna – responsável pelos jardins do Paineiras

– tem outras dicas para potencializar o crescimento das flores. “As plantas que se desenvolvem em vasos têm seu crescimento limitado se o tamanho do vaso não for adequado. Mas também não adianta colocar uma planta pequena em um vaso grande demais. Além de ficar esteticamente incorreto, não ajudará nada em seu crescimento. Deve-se observar a harmonia entre a planta e o tamanho do vaso.”

Ele recomenda também que se retirem as hastes muito longas e secas e as flores e folhas murchas. “É preciso verificar se há pragas e pulgões e dar uma afogada na terra. Depois deve-se retirar um pouco dessa mesma terra e completar com terra nova e adubada”, explica o paisagista.



CORES NAS PAREDES CEGAS E FLORES DE PLÁSTICO

ADUBANDO AS PLANTAS

Para a fertilização de árvores e arbustos, Lapenna indica o adubo NPK (nitrogênio, fósforo e potássio) do tipo granulado: “Ele deve ser espalhado no solo do arbusto, ao redor do tronco, nunca excedendo a uma colher de sopa. Depois dessa aplicação, regue para que o adubo possa penetrar mais facilmente na terra”. No caso das árvores, a sugestão é fazer uma série de dez furos largos na terra ao redor da planta, enchendo-os com uma mistura proporcional de NPK, terra, areia e adubo curtido.

Para o gramado, o melhor fertilizante é esterco de gado bem curtido ou composto orgânico. Mas dá para usar também o NPK, numa proporção de 50 g para cada metro quadrado, regando bastante em seguida. “Isso deve ser feito no final da tarde ou em dia meio nublado, para evitar que a grama fique amarelada”, observa Lapenna.

Para combater as pragas, a receita de Marcelo Faisal é uma calda de fumo de corda: “Para cada 100 g de fumo, ferver meio litro de água, coar, adicionar mais 1 litro de água, esperar esfriar e jogar nas plantas”. Lapenna dá as medidas do composto orgânico: “Reserve uma área e empilhe todas as folhas e galhos secos que foram removidos do jardim. Regue duas vezes por semana e revolva a pilha a cada quinze dias. Quando esse material estiver com consistência frouxa e cheiro de terra, o composto estará pronto para ser usado.”

Marcelo Faisal - av. São Gualter, 999, tel. 3021 2665.
Julio César Lapenna - rua Hayden, 106, tel. 3884 6578.



Temperaturas amenas, dias claros. A primavera pede um visual *clean*, mas não tão despojado como no verão. A elegância é o equilíbrio da estação.

“É o período mais gostoso para viver”, diz o estilista Walter Rodrigues. “A temperatura nunca é alta demais, a luz do céu é sempre bonita. No verão você quer tirar tudo, no inverno quer virar um beduíno de tanta roupa que põe. As pessoas ficam mais elegantes na primavera. Ela permite que todos se vistam melhor.”

Os glamourosos *looks* de Rodrigues fazem jus às cores da estação. Mas tudo muito suave. “Usei o rosa e um tom meio lilás, que na verdade é orquídea, além de amarelo e muito branco”, conta o estilista, informando que para os vestidos de noite preferiu os tons mais exuberantes, como papaia, piscina e verde-pistache. “E também um outro amarelo que chamamos de banana”, complementa.

Surgem ainda as cores “mais fortes mesmo”, como cereja e preto. “Usei o preto como cor importante, não como o básico de sempre. Como tudo na vida, moda é um grande comércio. Em certas épocas determinadas cores são banidas, mas há um prenúncio da cor preta muito forte”, indica o especialista.

As trinta peças da coleção de Rodrigues – apresentada na última São Paulo Fashion Week – estão bem coladas ao corpo. “As calças devem ser muito secas, justas. É o que chamamos de silhueta de lápis. Calças brancas e tops coloridos. Para a noite, proponho vestidos em crepe georgette, assimétricos, com o comprimento sempre irregular.”

Os cortes variados realçam a sensualidade feminina. “Existem mulheres

que podem deixar as costas de fora, outras têm o busto superbonito, então é preciso um decote que valorize isso. Às vezes são as pernas que estão no seu momento, e nesse caso uma fenda vai bem”, recomenda Rodrigues, que também utilizou trabalhos de rendeiras do Piauí. “Elas fazem uma renda de pilro utilizando basicamente algodão. Eu mudei o fio. Usei fios de seda, viscose e viscose com lycra para os vestidos de noite. Fiz ainda uma mistura interessante de renda com gaze de renda. Ficou muito inovador, a combinação criou leveza.”

PARA OS HOMENS, BRANCO E PRETO

Na moda masculina, Ricardo Almeida também enfatiza o preto como o forte da estação, mas não só o preto: “O vermelho, o azul-marinho e o cinza. Dá para misturar vermelho com cinza, azul-marinho com cinza e branco com preto”, ensina o estilista, que, como o colega Rodrigues, ajustou bastante o corte de seus modelos. “As calças estão mais secas e o paletó é mais curto, com um só botão.”

Camisas e malhas com abertura pólo estão com tudo na primavera. Outro *hype* é o listrado. “Tanto nas camisas quanto nas calças”, explica Almeida, que dá a dica também sobre o que calçar. “Os sapatos em verniz, de bico fino, dão uma linha mais social, de festa. O forte é o preto, mas não excluo o branco e o vermelho para os mais *fashion*. Outra opção é o gelo-claro com branco.”

Vestido justo Paletó curto



SERVIÇO

Walter Rodrigues - rua Natingui, 690 - Vila Madalena - tel. 3031 8562.

Ricardo Almeida - Shopping Iguatemi - tel. 3812 6947.

Tudo de bom

para comer na estação



PARGO E BERINJELA
AO MEL E BALSÂMICO

O chef Emmanuel Bassoleil quase não faz distinção entre primavera e verão. Para ele – um francês há catorze anos no Brasil –, aqui só existem duas estações: um período mais frio no outono-inverno e outro quente de primavera-verão.

“Na Europa, as estações são bem definidas e o cardápio mantém esse rigor. No Brasil é diferente, por isso temos um cardápio polivalente o ano inteiro”, esclarece Bassoleil, dono do restaurante Roanne, no Jardim Paulista. “No inverno, o cardápio é mais rico em temperos. O modo de cozimento também é mais demorado, com molhos mais encorpados. Na primavera, substituímos os pratos mais consistentes por saladas e entradas à base de frutos do mar e molhos mais leves, com muito azeite”, ensina.

Segundo Bassoleil, quando começa a esquentar as pessoas gostam de comer uma boa salada com peixe grelhado. “São pratos típicos de verão, mas que caem bem na primavera”, explica. Uma sugestão são as sopas geladas, como a Vichy Soise, com alho-poró e batatas, além de peixes e aves grelhados e outros pratos assados rapidamente no forno.

Batatas gratinadas, risotos, massas, todo esse carboidrato estimulado no inverno, desaparecem do cardápio de primavera. E entram os legumes verdes, ervilhas, berinjelas, abobrinhas, tomates. Vinagre balsâmico aromatizado é bom para temperar peixes e saladas. “Coisas à base de queijos, só com os mais delicados. Evitamos toda a linha de roquefort e camembert. O camembert até que dá para algumas combinações. Mas preferimos a mussarela de búfala, o emental e o gruyère”, acrescenta o chef.

PÊRA COZIDA NO AÇAFRÃO COM MASCARPONE E PISTACHE (Para seis pessoas – receita de Bassoleil)

INGREDIENTES

- 3 peras maduras e firmes
- 1 litro de suco de laranja
- 2 envelopes de 2 g de açafrão
- 150 g de açúcar

para acompanhamento: 150 g de queijo mascarpone, 100ml de creme de leite batido, 50 pistaches

para decoração: folhas de hortelã, pimenta verde seca moída

MODO DE PREPARO

Descascar as peras, cortar pela metade e tirar as sementes. Levar ao fogo o suco de laranja com o açafrão e o açúcar. Colocar as peras na calda e cozinhar em fogo baixo, deixando-as firmes. Numa tigela, misturar o creme de leite com o mascarpone e os pistaches em pedaços grandes (guardar um pouco para a decoração). Depois guardar as peras na calda e resfriar seis horas na geladeira.

MONTAGEM

Em prato fundo, colocar o mascarpone com o creme, meia pêra e completar com o suco do cozimento. Decorar com hortelã e o resto de pistaches.

A SOBREMESA

As frutas são o forte das sobremesas da estação. Bassoleil elimina bolos e tortas de chocolate e caldas quentes, introduzindo frutas e sorvetes: “Gosto de mousses, torta tutti-frutti, massas folhadas e calda gelada.”

A confeitaria Mara Melo também não faz muita distinção entre as estações. “Todos os meus doces são leves, por isso mantenho o chocolate. Tenho uma mousse de maracujá e chocolate que é perfeita para a estação. Vem com uma camada de maracujá e outra de chocolate, mais uma decoração especial de choco-

PARGO E BERINJELA AO MEL E BALSÂMICO (Para quatro pessoas – por Bassoleil)

INGREDIENTES

- 4 filés de pargo com a pele
- 4 fatias de berinjela, cortadas no sentido do comprimento, com aproximadamente 2 cm de espessura
- 200 ml de mel de abelha
- 150 ml de vinagre balsâmico
- 1 colher (sopa) de gengibre ralado
- azeite extra-virgem
- sal e pimenta-do-reino

MODO DE PREPARO

Em frigideira funda e fogo baixo, cozinhar a berinjela no mel. Retirar a berinjela e reservar o mel. Na mesma frigideira, acrescentar o vinagre balsâmico e o gengibre e deixar reduzir por 2 minutos. Grelhar o peixe em uma frigideira antiaderente com um fio de azeite, deixando a pele bem crocante.

Em pratos individuais, colocar no centro uma fatia de berinjela e por cima o filé de pargo. Peneirar o molho e servir sobre o peixe. Decorar com o mel da cocção da berinjela.

late e calda de maracujá”, seduz Mara, que é proprietária do Café Pâtisserie, em Vila Nova Conceição.

Assim como Bassoleil, ela também aproveita bastante as frutas da estação para o cardápio do dia. A novidade são as sopas de frutas. “Meu doce é de balação, por isso não ofereço as sopas na confeitaria. Mas costumo apresentá-las nos cursos que dou.” A mais pedida é a de goiaba com creme de catupiri, ou seja, mais uma versão da famosa dobradinha romeu-e-julieta. Outro manjar “da hora”, quer dizer, da estação é a salada de frutas em calda de rosas.



CARLA M. D'AUREA MANZONI É PRATA DA CASA

Repetindo o sucesso dos últimos meses, o projeto Prata da Casa retoma suas atividades no Piano Bar. A cada mês, o associado poderá assistir a shows de artistas do próprio Clube. Carla M. D'Aurea Manzoni é a atração de setembro. No dia 14, a partir das 22h, ela interpretará sucessos do repertório nacional e internacional.

SHOW DAS DEZ

E o Show das Dez continua animando as noites de sábado no Piano Bar. Sempre a partir das 22h, o projeto apresenta shows agradáveis para quem gosta de curtir um som aconchegante ao sabor dos mais variados coquetéis, elaborados especialmente para a seleta clientela do Piano Bar.

Dia 1º – Number Nine; **dia 8** – feriado de 7 de setembro; **dia 15** – André Molineiro; **dia 22** – Kênia; **dia 29** – Ariz Duo.

NOITE DO VIDEOKÊ ÀS QUINTAS

Em setembro a Noite do Videokê acontecerá às quintas-feiras, das 20h à 1h da manhã, incluindo um repertório de quase 2.200 músicas nacionais e internacionais. Prestígie um dos lugares mais bonitos do Clube, o Piano Bar.

MÚSICA E DRINKS NA QUARTA

Novo projeto do Piano Bar, a Quarta Especial apresentará o grupo Gibson Brothers, quarteto de piano, baixo, bateria e sax. O repertório inspira um cardápio exclusivo de coquetéis. A dobradinha música/drinks será no dia 19 de setembro, a partir das 19h. Couvert artístico de R\$ 5.

HAPPY HOUR NO PIANO BAR

Em seu novo horário de funcionamento, das 17h à 1h da manhã, o Piano Bar atende também a um público de happy hour, aumentando o período de funcionamento, além de oferecer um cardápio maior e mais adequado. A pianista Liliana Bollos continua no comando do som ao vivo, agora também em novo horário, a partir das 21h.

Não são permitidos:

- ★ A entrada de menores de 18 anos.
- ★ A reserva ou bloqueio de lugares.
- ★ O acesso ao Piano Bar portando bebidas alcoólicas, trajando bermudas, shorts ou camiseta regata.

JUIZ LUIZ DELLA NINA COORDENA O TORNEIO DE TRANCA

Em sua nova fase, o Torneio de Tranca apresenta a coordenação do juiz Luiz Della Nina, que muito tem feito pelos torneios de tranca e bridge de vários clubes de São Paulo.

O torneio acontecerá no dia 15 de setembro, das 15 às 20h. As inscrições poderão ser feitas até as 14h30 do mesmo dia, no próprio Carteador.

Também estará presente representante da cadeia Conrad Hotel, abordando mais uma vez a viagem a Punta del Este, de 5 a 7 de outubro. Se você também está interessado em ir para o Uruguai, participe do Torneio de Tranca.

AMALFI LANÇA COLEÇÃO PRIMAVERA-VERÃO

19 de setembro, às 14h, no Salão Nobre, o estilista Amalfi lança a coleção Primavera-Verão, com chá completo em prol do SOS Comunidade. Convites a R\$ 20 no estande da Portaria Social ou com as voluntárias do SOS.



SABOR DE SAMBA NO CIRCULA-SOM

O projeto Circula-Som chegou para movimentar ainda mais a vida do paineirense, com propostas-surpresas a cada mês em locais e horários inesperados. O evento em setembro será na lanchonete Fiorema, a partir das 14h do dia 15, sábado. Na programação, o já conhecido e animado grupo Sabor de Samba. Confira.

GAROTADA FAZ CARREIRA NO VIDEOKÊ

O Videokê Jovem da lanchonete Praia Paineiras, sucesso entre os mais afinados (ou nem tanto), continua nas sextas-feiras de setembro, das 18 às 23h. Mais informações no Departamento Social ou pelo ramal 2053. Devido ao feriado, na sexta-feira 7 de setembro não haverá programação.

CLUB'S PARTY É FESTA DESCOLADA

No dia 22 de setembro, sábado, a partir das 23h, a equipe do Nando Jones vai agitar a noite da galera com muito som e luz, sob o comando dos DJs mais badalados do Brasil. É a esperada Club's Party, que acontecerá no Salão Nobre do Paineiras. As turmas de outros clubes filiados à ACESC também vão participar. Os ingressos estão à venda nesses clubes a R\$ 15.

MANIA DE CANTAR ANIMA O FLASH BACK NIGHT

O evento Flash Back Night, que acontecerá no domingo, dia 16, foi criado para quem curte o som dos anos 60, 70 e 80. Tudo ao som de uma banda de primeira linha, a Mania de Cantar. O projeto vem fazendo um grande sucesso, uma vez por mês, das 19 às 23h30, no Restaurante das Cúpulas, ao sabor da mais gostosa pizza. Participe apresentando idéias e opiniões pelo e-mail social@clubepaineiras.com.br.

DANÇA E ROMANCE NA TABERNA BASCA

A Sexta Nobre Especial de setembro acontecerá quente, com gosto de sangria e balanço latino. No dia 28, a partir das 21h30, o Restaurante das Cúpulas abrirá as portas de uma verdadeira taberna basca, trazendo um clima romântico e dançante. Noite especial para quem gosta de dançar juntinho, calmamente ou bravamente, dependendo das nuances do balanço espanhol. A banda Feeling's fará a animação da taberna, enquanto outras presenças marcantes alegrarão o evento mostrando seu talento no bailado. Ingressos já à venda no estande da Portaria Social. Mais informações no Departamento Sociocultural ou na Central de Atendimento.

SEXTA NOBRE É NOSTÁLGICA

O Restaurante das Cúpulas continua com sua variada programação musical. Das 21 às 2h da manhã, a Sexta Nobre não vai deixar você parado.

Dia 7 – feriado; **dia 14** – Grupo Caribe;

Dia 21 – Banda Intersom; **dia 28** –

Noite Espanhola com banda Feeling's.

TERROR NA NOITE DO HALLOWEEN

E as surpresas continuam cada vez mais fortes e aterrorizantes. A Noite do Halloween 2001 vai botar pra ferver – literalmente. A festa, que já carrega a fama de ser um dos melhores do Clube, promete deixar lembranças. A brincadeira será no dia 26 de outubro, sexta-feira. Prepare-se, pois as poções já estão no fogo! Os ingressos estarão à venda a partir do dia 25, no estande da Portaria Social. Sócios: R\$ 35; convidados: R\$ 45, com direito ao bufê de pratos quentes, sobremesa, água e refrigerantes. A rolha é livre. Haverá concurso para a melhor fantasia feminina, melhor masculina e melhor grupo.

CRIANÇAS TAMBÉM FARÃO A FESTA

As crianças não irão ficar de fora. Dia 27 de outubro, das 14 às 18h, com música mecânica, concurso de fantasia e prêmios para a melhor fantasia infantil masculina e a melhor feminina. Ingressos à venda, a partir de 25 de setembro, no estande da Portaria Social. Sócios: grátis; convidados: R\$ 10.

C O M I S S Ã O D A M E L H O R I D A D E

OS ROMÂNTICOS SARITA & LILICO SE APRESENTAM NO PIANO BAR

O evento Encontro da Melhioridade retoma suas atividades com a idéia básica de acontecer sempre na segunda quarta-feira do mês, a partir das 14h, no Piano Bar. Dessa vez foi programado um show romântico com Sarita & Lilico, na tarde do dia 12 de setembro, além da colaboração da associada Edy Longo, que estará falando sobre literatura em geral. Um delicioso chá será servido para os associados, que poderão levar convidados. O programa se encerra com um gostoso bate-papo sobre as idéias e sugestões das participantes que possam colaborar com o planejamento dos eventos em geral.

Também estará presente a representante da cadeia Conrad Hotel, abordando mais uma vez a viagem a Punta del Este, de 5 a 7 de outubro. Se você está interessado em ir para o Uruguai, participe desse encontro.

HOLAMBRA FAZ A FESTA DAS FLORES

A maior exposição de plantas e flores da América Latina está recheada de atrações. A festa tem muitos motivos para pessoas de todas as idades curtirem um ambiente alegre, divertido e cheio de encantos: praça de alimentação com as delícias da cozinha holandesa e brasileira, produtos de artesanato, decoração, hobby e lazer, garden center, bandas de rua, parque de diversões, museu histórico, passeio turístico pelos campos floridos de Holambra, danças folclóricas, músicas típicas e chuva de pétalas. Mais informações no site www.expoflora.com.br. Inscreva-se no Sociocultural para este passeio promovido pelo Clube. Saída da Portaria Social, no dia 14 de setembro, às 7h30. Retorno previsto para as 19h. Ingresso: R\$ 12. Custo do transporte em ônibus fretado: R\$ 15, por pessoa.

DE PICASSO A BARCELÓ

O Clube organizou uma visita monitorada à exposição *De Picasso a Barceló*, que acontece na Pinacoteca do Estado. São apenas trinta vagas. Haverá um ônibus na Portaria Social para aqueles que garantirem o seu lugar mediante o pagamento de R\$ 12, que inclui a taxa de entrada e o custo do ônibus. Informações pelo telefone 3779 2146, com Tatiana. Apoio: ACESC.



CUIDADO! NOS PRÓXIMOS EVENTOS VOCÊ POD



Casal feliz: Rita de Cássia e Lauro Luiz Gomes Ribeiro no Restaurante das Cúpulas



Maura e Marco Aurélio Steffen se divertem



Dancing in the old fashion way: Maria Helena e Paul Robin



Tony e Elza Carvalho: boa comida, boa bebida e um cigarro depois



Noite no Piano Bar: Edy e Cláudio Gonçalves Longo



Lígia Guimarães feliz da vida na Noite do Karaokê



Glória Teixeira é prata da casa



Bianca Ferreira no Piano Bar



Alessandra Tucunduva flagrada no Videokê



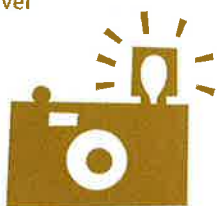
Márcio Maitá prova que tem talento

ERÁ SER FOTOGRAFADO!

Estilo PAINEIRAS



Wagner e Helô Martins:
comer, beber e viver



Amanda Gameiro Piazioli
sabe o que faz no Videokê



Para a posteridade: Coral do Clube Paineiras do Morumby



Simara Bérغامo:
malhação de cada dia



Marcelo Ismael engrossa as pernas
no Fitness



Tiago Pellegrini
Lopes: continue
treinando, garoto



Rodrigo Felicíssimo

DAY
by DAY

PRIMAVERA MUSICAL



SUJEITO A GUINCHO



ROSANA LAMOSA



QUINTETO D'ELAS



ORQUESTRA VILLA-LOBOS

Em comemoração ao início da primavera, o Paineiras promove em setembro vários eventos musicais. Todos os domingos, a partir das 11h. Confira as atrações.

DIA 9 – CAPRICCIO É A MAIS NOVA ORQUESTRA DE SÃO PAULO

O mais novo conjunto orquestral de São Paulo tem um nome sugestivo – Capriccio – e várias formações. Seu núcleo é o sexteto de cordas da OSESP (Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo) e seu spalla e regente convidado é o violinista Claudio Cruz, um dos melhores do país.

A idéia de dar à Capriccio uma formação curinga (mudando instrumentistas e posições), chegando a uma formação de até 50 músicos, surgiu depois que o Banco do Brasil convidou a orquestra para um concerto ao ar livre, em julho deste ano, em Campos do Jordão.

O repertório da Capriccio vai do barroco ao contemporâneo. A música brasileira é uma constante na programação da orquestra.

DIA 16 – SUJEITO A GUINCHO APRESENTA A VERSATILIDADE DAS CLARINETAS

Formado há nove anos por alguns dos principais instrumentistas de São Paulo, o quinteto de clarinetas Sujeito a Guincho apresenta a riqueza de timbre, a expressividade e versatilidade da clarineta, em obras originais ou adaptadas por integrantes do conjunto.

Entre os prêmios que já recebeu, destacam-se o Concurso Sul América, Eldorado de Música, Funarte e APCA.

Em 1995, gravou o CD *Sujeito a Guincho* pelo selo Eldorado. Indicado para o Prêmio Sharp, o álbum legou ao conjunto o título de melhor grupo instrumental de 1996.

Em 1997, o quinteto participou do Clarinet Fest, realizado no Texas (EUA). Em 1999, lançou o segundo CD, *Die klarinetmaschine*. Este ano rumo para New Orleans para o Clarinet Fest.

DIA 23 – O INTIMISMO DO QUINTETO D'ELAS E A VIRTUOSE ROSANA LAMOSA

O Quinteto D'Elas trabalha uma música mais intimista. A idéia é apresentar uma perspectiva diferenciada das orquestras sinfônicas convencionais. “Muito embora”, diz a musicista Ana Valéria, “ambas as perspectivas aconteçam de forma paralela em nossa vida profissional.” Quanto ao fato de o grupo ser formado só por mulheres, o motivo – elas garantem – foi apenas por serem amigas e adorarem fazer música de câmara.

Virtuosismo lírico

A soprano Rosana Lamosa iniciou seus estudos musicais no Rio, aperfeiçoando-se em Nova York. Além de cantar missas e oratórios, já interpretou grandes óperas como *La traviata*, *Carmen*, *La bohème*, *Don Giovanni* e *Il guarany*.

Rosana foi solista na *Segunda sinfonia* de Mahler e na *Nona* de Beethoven, além da *Criação* de Haydn e *Réquiem* de Mozart. Um de seus maiores sucessos é *Carmina Burana* de Orff. Em 1996, Rosana recebeu o prêmio APCA de melhor cantora erudita. Este ano grava um CD com músicas de Cláudio Santoro.

DIA 30 – ORQUESTRA VILLA-LOBOS FAZ O CIRCUITO LATINO-AMERICANO

Fundada em 1992, a Orquestra de Câmara Villa-Lobos recebeu em seu primeiro ano de atividades o prêmio da APCA de melhor conjunto instrumental. Entre os solistas tarimbados com os quais já atuou estão os pianistas Nelson Freire e Arnaldo Cohen; os violoncelistas Antonio Meneses e Misha Maisky e os violinistas Shlomo Mintz e Régis Pasquier. A orquestra inclui em todos os seus concertos obras de compositores brasileiros, num repertório que vai do barroco ao contemporâneo. Em 1998 gravou o premiado CD *Classics*.



DAG

Coleção Primavera-Verão



Segunda a Sexta, das 10h às 19h
Sábados, das 10h às 14h
R. Barão de Campos Gerais, 408/412
Real Parque - Tel.: 3758.6158
Estacionamento Próprio

Anuncie
na
Revista



3779-2098 / 3779-2099

PEDIU, CHEGOU!

EU GARANTO O MENOR PREÇO EM MEDICAMENTOS!

ULTRAFARMA

Av. Jabaquara, 1546
(próximo à estação Saúde do Metrô)

***Entregas em domicílio:**
5591.1466

GENÉRICOS
TÊM QUE SER **EMS**

*VÁLIDO PARA COMPRAS ACIMA DE R\$20,00

TEATRO INFANTIL

PALHAÇOS SATIRIZAM A MISÉRIA

Num subúrbio perdido no espaço e no tempo, a existência de uma vida melhor só é percebida graças a algumas interferências sonoras. A peça *A la carte* se desenvolve a partir do encontro de dois aloprados palhaços. Um deles, parece mais um feixe de nervos. O outro, de tão conformado, beira a estupidéz. Mas algo os une como a verdadeiros irmãos: a fome, seja ela de alimento ou de dignidade.

À la carte – Direção de Leris Colomboaioni. Com Domingos Montagner e Fernando Sampaio. 1º de setembro, no Cinema, em duas sessões, às 11 e às 20h.

NOÉ JUNTA OS ANIMAIS

Bem antes de Cristo, Deus deu uma missão a Noé: construir uma grande arca que coubesse, além de sua família, um casal de cada espécie animal. Um dilúvio lavaria toda a maldade da face da Terra.

A arca de Noé – Com o grupo Sia Santa. 15 de setembro, às 11h, no Cinema.

PIQUENIQUE

As inscrições para o Piquenique no Bosque do Paineiras devem ser feitas até o dia 14, no SEART. Cada criança trará um prato de doce ou salgado e uma latinha de refrigerante.

PROGRAMAÇÃO DO SEART

Dia 1º – Trabalhos em argila; dias 4 e 5 – Bichinhos de lã; dia 6 – Criando com sucata; dias 11 e 12 – Construção de aquário; dias 13 e 14 – Confeção de boneca em pote de vidro; dia 15 – às 8h30, dobradura, e às 14h, piquenique no bosque; dias 18 e 19 – pinturas em peças de gesso; dias 20 e 21 – Trabalhos em E.V.A.; dia 22 – Bichinhos de farinha; dias 25 e 26 – Confeção de casa teatro; dia 27 – Tarde do Halloween – no Salão Nobre; dia 28 – Confeção de jogo Lince; dia 29 – Construção de balão.

BRINQUEDOTECA EM NOVO HORÁRIO

A partir de setembro, a Brinquedoteca passará a funcionar nos seguintes horários: de terça a sexta-feira das 9 às 18h; sábados das 9 às 19h e domingos e feriados das 9 às 18h.

AGRADECIMENTO AOS DOADORES

O Clube agradece aos doadores da Biblioteca no mês de julho: Cloé Meireles, Thomas Machado, Maria Isabel Teixeira, Maria Helena Zanetti, Elda Campolargo, Priscila Bastazin, Ethewaldo Fowler Jr., Lúcia Arantes, Sônia Oliveira, Ana Paula Senna Caruso, Verônica de Aguiar e Santos, Viviane Machado França, Edson Ribeiro da Silva, Ana Paula Marino, Maria Cristina La Grecca e Marina Monteirol Sandoval.

HORÁRIO DA BIBLIOTECA FOI ALTERADO

Para quem não pode vir ao Clube de dia, a Biblioteca funcionará às quartas e quintas-feiras até 20h. Terminando o racionamento de energia, o horário voltará ao normal.



ARQUITETA E DECORADORA EXPLICAM SEU PROJETO DA BIBLIOTECA DO PAINEIRAS

“Ficamos felizes com a escolha de nossa equipe no concurso para o projeto do novo espaço da Biblioteca do Paineiras. A concepção do projeto deu-se a partir das diretrizes fornecidas pelo Clube, identificando suas necessidades de espaço físico, recursos materiais e humanos. Foram feitos também uma pesquisa e levantamento de dados com visitas a bibliotecas de escolas e universidades.

O projeto envolveu uma reforma geral do antigo espaço, com acréscimo da área do almoxarifado. Procuramos tornar a biblioteca mais atraente e agradável, através do design dos móveis – totalmente elaborados por nós e executados pela marcenaria do próprio Clube –, acréscimo de forro acústico e escolha das cores coordenadas para pisos, paredes e móveis. Utilizamos também consultoria de iluminação para definição das luminárias que ajudam a compor o design do forro.

Foi uma experiência de trabalho muito gratificante, principalmente por sermos também usuárias da Biblioteca. Houve bastante integração da nossa equipe com os engenheiros do Departamento de Obras do Clube, executores da obra, fornecendo-nos as necessárias informações para o desenvolvimento do projeto, que aliás ainda não foi totalmente executado. Faltam alguns móveis na área do mezanino, onde serão construídas estantes para videoteca e um arquivo geral. Essa área será destinada também a um plantão de dúvidas, onde crianças poderão receber ajuda nos estudos. Acreditamos que o projeto arquitetônico, em sintonia com as tendências atuais, quando bem elaborado e executado tal qual foi concebido, é fundamental para que o ambiente se torne agradável e acolhedor, fazendo com que aqueles que dele se utilizam sintam-se à vontade e tenham prazer em ali permanecer. Por se tratar de uma biblioteca, essa idéia deve ser adotada para que esse espaço seja utilizado com frequência, o que só trará benefícios aos seus usuários, a princípio sócios do Clube. Essa foi a nossa preocupação principal e esperamos ter atingido nosso objetivo.”

(Sylvana Billia, arquiteta, e Simara Bergamo, decoradora)

NOVAS CADEIRAS PARA A ÁREA INFANTIL

Na sequência do projeto de reforma da Biblioteca, em agosto foram entregues mesas e cadeiras da área infantil.



Cleusa Presentes

Faça aqui
sua lista de
casamento

Pague tudo em 3x ou cartão - condições de pagamento para toda a loja

Bechauds St. James



Retangular Grande:
por apenas R\$298,00
Retangular Médio:
por apenas R\$278,00

Porta Pirex St. James



Retangular Grande com tampa:
por apenas R\$220,00
Retangular Médio com tampa:
por apenas R\$195,00
Retangular Grande sem tampa:
por apenas R\$135,00
Retangular Médio sem tampa:
por apenas R\$115,00

Faqueiro St. James



Mod. Savoy Aço 101 peças:
por apenas R\$495,00
52 peças:
por apenas R\$270,00
Estojo de Luxo:
por apenas R\$70,00

St. James P. Strong



**Aparelho de jantar 30 peças
(Dishwasher e Microwave):**
por apenas R\$225,00

A Cleusa oferece às noivas que fizerem sua lista de casamento na loja:

- ✓ NOITE DE NÚPCIAS NO HOTEL RENAISSANCE, para toda noiva que ganhar R\$ 15.000,00 (quinze mil reais) de presentes em sua lista;
- ✓ Um VALE JÓIAS no valor de R\$ 300,00 (trezentos reais) para a noiva que vender mais em sua lista no mês;
- ✓ Um VALE CHEQUE de 2% em mercadorias sobre o valor dos presentes adquiridos da sua lista;
- ✓ Contamos com uma equipe treinada para ajudar na elaboração de sua lista;
- ✓ Trocas com hora marcada para você não perder tempo;
- ✓ Você poderá levar em suas trocas qualquer mercadoria disponível na loja como: tapetes Persa, telas e móveis (aparadores, mesas, cadeiras, armários, etc.);
- ✓ Manobristas e Serviços de Bar para o seu maior conforto.

Quantidade: 20 peças por jogos

Rua Estados Unidos, 2031 Tel:3089 7000 / Shopping Iguatemi - Loja 78 AA Tel:3031 5090 / Al.Tietê, 207 Tel:3083 4833

SHOEBALOO

Calçados e Acessórios

Av.Barão de Campos Gerais, 364 - Real Parque
Cep: 05684-000 SP/ SP Fone: 3758-9642



MG CONSULT

Engenharia Ltda.

Obras residenciais e comerciais
Perícias e Laudos Técnicos

FAÇA SUA OBRA E REFORMA A REAL PREÇO DE CUSTO !
ADMINISTRAMOS, FISCALIZAMOS E GERENCIAMOS SEU EMPREENDIMENTO
COMERCIAL OU RESIDENCIAL, COM O MENOR CUSTO DO MERCADO !

CONSULTE QUEM É SÓCIO DO CLUBE A MAIS DE 37 ANOS !

Engº Marco Antonio Gullo cel.9915-5416

Membro Titular do Instituto Brasileiro de Avaliações e Perícias de Engenharia de S.P.

Fone / Fax 5542-0567

mgconsulteng@aol.com

FLAVIO BEUGGER

ARQUITETURA



PROJETOS E VIABILIZAÇÃO DE EMPREENDIMENTOS

Telefone / Fax : 5182-9018

West Gesso - Arte de Decorar

É o ofício de transformar seu ambiente com estilo e classe. Versatilidade em gesso e criatividade na iluminação.

- Atendimento Personalizado com arquiteto e decoradores
- Facilidade no pagamento

conheça a arte em
mosaico

Visite nosso Show-room:

R. Cotoxó, 742/744 - Perdizes

Tel/Fax: (11) 3873.7810

ou 3872.6307

<http://www.westgesso.com.br>



West
Decorações em Gesso

MARATONA DA ACESC VAI ATÉ NOVEMBRO

O encerramento da III Maratona Cultural será no dia 13 de novembro, na Sala São Paulo, com apresentação da Orquestra Jazz Sinfônica. Na ocasião serão divulgados os vencedores dos concursos de MPB Vocal, Artes Plásticas, Literatura, Fotografia e Teatro. Os ingressos devem ser retirados no Sociocultural.

MPB VOCAL

A final do MPB Vocal será no dia 4 de setembro, às 20h30, no Theatro São Pedro. Ingressos no Sociocultural.

LITERATURA

O regulamento está à disposição no CAT. Inscrições e entrega dos trabalhos até 15 de setembro. Podem ser inscritos contos, poesias e crônicas, em duas categorias: jovens (de 13 a 17 anos) e adultos (maiores de 18 anos).

FOTOGRAFIA

O tema são os quatro elementos (água, ar, terra e fogo). Um concurso selecionará as fotos do Paineiras – juvenil e adulto.

A final será no clube Pinheiros. Entrega de material até 6 de setembro, das 8h30 às 18h, no Sociocultural.

ARTES PLÁSTICAS

O VI Salão de Artes Plásticas será em outubro. De 2 a 7 de outubro, serão selecionadas 24 obras entre pinturas, esculturas e outras. Os classificados do Paineiras disputarão com os clubes filiados à ACESC. Entrega das obras nos dias 27 e 28/9, das 8h30 às 17h30, no Sociocultural.

FESTIVAL DE TEATRO

O Festival de Teatro será de 20 de outubro e 11 de novembro. O Paineiras concorrerá com *Um grito parado no ar*, de Gianfrancesco Guarnieri. Os outros clubes se apresentarão nos dias: 20/10, às 21h – A Hebraica; 21/10, às 20h – Sírio; 26/10, às 21h – Pinheiros; 27/10, às 21h – Monte Líbano; 4/11, às 20h – A Hebraica; 6/11, às 21h – Paulistano; 8/11, às 21h – Paulistano; 9/11, às 21h – A Hebraica; 10/11, às 21h – Monte Líbano; 11/11, às 20h – Paineiras. Associados do Paineiras têm acesso livre (apresentando a carteira social).

TRÊS ARTISTAS, TRÊS VISÕES

Os artistas José Luiz Núñez, Andrea Chimello e João Aparecido Godoy expõem seus trabalhos no Paineiras, a partir de 11 de setembro até o dia 16. Não percam.



ACIMA, TELA DE JOÃO APARECIDO GODOY; ACIMA, À DIR., O TRABALHO DE JOSÉ LUIZ NÚÑEZ; ABAIXO, OBRA DE ANDRÉA CHIMELLO



JÓIAS DE RENATA CHAGAS

A joalheira Renata Chagas apresenta peças de seu ateliê na exposição *Fusão*, de 18 a 23 de setembro, das 9 às 20h, no Saguão Social. Para Renata, os joalheiros trazem a satisfação da descoberta de novas formas. “Existe entre o homem e a matéria uma intimidade, que é transformada com carinho – através de suas mãos e de um instrumental rudimentar – em jóias únicas”, define.

CAPOEIRA NOTURNO

O curso de Capoeira Noturno começou neste segundo semestre, no horário das 20h30. Inscreva-se na CAT. As aulas são ministradas às terças e quintas-feiras, na sala de Balé nº 3, pelo professor Marcos, do Centro Esportivo Calafazes.

VIGILANTES DO PESO

Fique em forma com os Vigilantes do Peso. Reuniões às terças-feiras das 19h30 às 21h e às quintas-feiras, das 9h30 às 11h. No Carteadado.

STREET DANCE

O street é uma dança que utiliza técnicas do hip hop, funk e street jazz. São movimentos fáceis, de força, que trabalham toda a musculatura e a coordenação motora. Faça uma aula experimental com a professora Beth. Vagas limitadas. Informações na CAT.

FLORAIS DE BACH E AROMATERAPIA CELEBRAM A PRIMAVERA

O evento Celebração da Primavera é aberto a todas as pessoas que buscam qualidade de vida ou que desejam ampliar seus conhecimentos, incorporando-os ao dia-a-dia. Para falar sobre os florais, Julian Barnard – uma das maiores autoridades dos florais de Bach no mundo – vem ao Brasil em setembro para fazer explicações sobre o assunto.

Criados pelo médico homeopata inglês Edward Bach, os florais intrigam pela extraordinária maneira

como são capazes de tratar desequilíbrios emocionais, de forma efetiva mas ainda não totalmente compreendida. Arquiteto de formação, Barnard conheceu os florais quase “por acaso” – como ele mesmo diz – em meados da década de 70. Pouco depois publicava seu primeiro livro enfocando o tema. Desde então não parou mais de pesquisar essas for-



mulações simples mas capazes de propiciar tantos benefícios.

O evento vai unir aos florais de Bach uma milenar arte da medicina: a aromaterapia. Por meio do uso de óleos essenciais, essa técnica é uma grande aliada na prevenção e manutenção da saúde. O terapeuta brasileiro Zheca Catão apresentará um repertório de óleos essenciais bastante eficazes e fáceis de serem assimilados.

Dia 22, das

11h às 13h30, no Cinema do Clube – “A Celebração da Primavera: Florais de Bach e Aromaterapia” – palestras com Julian Barnard e Zheca Catão.

Dia 25, às 18h, na Faculdade de Enfermagem da USP (Clínicas) – av. Dr. Enéas de Carvalho Aguiar, 419, Pinheiros – tel. 3066 7531 – para profissionais da saúde.



R\$ 32,00
por pessoa

Incluindo:

couvert, entrada,
prato principal,
sobremesa e 1/2
garrafa de vinho branco
Baron de Lantier

Em agosto e setembro, delicie-se com as maiores tentações do Pandoro.

Festival do Camarão no Pandoro

O Restaurante Pandoro preparou receitas especiais para você apreciar o melhor sabor do camarão. Desfrute das delícias tentadoras feitas com toda a experiência de quem se consagrou na culinária com frutos do mar.

Viva intensamente esta tradição inigualável de São Paulo.



A tradição viva de São Paulo

- Cartões de crédito
- Estacionamento gratuito com manobrista

Av. Cidade Jardim, 60. Tel. (11) 3083 0399 www.pandoro.com.br



ESTUDE LÍNGUAS NA WIZARD DO PAINEIRAS

Todo mundo precisa falar inglês. E isso pode ser muito mais fácil e rápido do que parece. Na Wizard você estuda um inglês mais eficiente, em aulas que estimulam a conversação imediata. O curso – que pode ser concluído em Orlando, nos Estados Unidos – está sendo ministrado aos associados do Clube em um novo espaço para o ensino de idiomas. Você pode também estudar outras línguas: espanhol, alemão, francês e italiano. Matrículas abertas. Quem já tem algum conhecimento, basta ligar e marcar um teste de avaliação.

As turmas são as seguintes:

Economy Class – grupo de conversação com duas aulas semanais, em dias e horários predeterminados.

Vip Class – aulas individuais no local e no horário que você escolher (escola, trabalho, em casa). Além disso, você pode ajustar o ritmo das aulas de acordo com a sua necessidade.

Teens – para adolescentes, desenvolve as habilidades de comunicação no idioma, preparando o jovem para o vestibular.

Business – são três estágios recomendados a executivos e pessoas que já têm um bom conhecimento do idioma e precisam de um inglês específico para os negócios.

Vestibular – o inglês necessário para o Vestibular.

Travel English Class – especialmente para quem vai viajar por

intercâmbio – lazer ou negócios. Prepara o aluno para enfrentar qualquer situação nessas condições.

Toefl – preparatório para o Test of English as a Foreign Language (TOEFL), é o exame requerido para ingressar em qualquer universidade dos Estados Unidos.

Kids – curso envolvente e fácil para crianças a partir de 8 anos, com atividades infantis como jogos, músicas, teatro e cultura.

CARACTERÍSTICAS E PREÇOS

Curso regular – carga horária: duas horas semanais; frequência: duas vezes por semana; duração de cada estágio: quatro meses; preço por estágio: seis parcelas de R\$ 80; taxa de matrícula: isenta; kit de material didático: duas parcelas de R\$ 49,50.

Curso semi-intensivo – para grupos a partir de seis alunos; carga horária: quatro horas semanais; frequência: duas vezes por semana; duração de cada estágio: dois meses; preço por estágio: três parcelas de R\$ 160; taxa de matrícula: isenta; kit de material didático: duas parcelas de R\$ 49,50.

Curso individual – na sede do Clube: R\$ 50 por hora/aula; kit de material didático: duas parcelas de R\$ 49,50; horários e dias preestabelecidos pelo aluno.

Dra. Heloisa Babini

Dra. Stela Monteiro

HS Medicina Estética

Emagrecimento • Mesoterapia • Botox • Restylane
Estética Facial e Corporal • Microvarizes

Rua Carlo Prlna, 52 - Brooklin - Fone: 5561.0900

BAZAR DA PRIMAVERA SERÁ NO FINAL DO MÊS

O Bazar da Primavera será nos dias 29 e 30 de setembro, das 10 às 18h, no Salão Nobre do Clube. Serão comercializados diversos tipos de artesanatos (enfeites, cerâmicas, pinturas, peças de tricô e crochê etc.), produtos em couro, artigos de cama, mesa e banho, acessórios, jóias e semijóias, perfumaria, bijuterias, alimentos, brinquedos, roupas e papelaria.

INSCRIÇÃO PARA O BAZAR DE NATAL SERÁ EM OUTUBRO

As inscrições para o Bazar de Natal poderão ser feitas no Sociocultural, de 1 a 31 de outubro, das 8h30 às 17h30. O Bazar será realizado nos dias 1º e 2 de dezembro, das 10 às 18h, no Salão Nobre. A taxa de inscrição será de R\$ 100, devendo ser paga no ato da inscrição. Vagas limitadas a 100 expositores. Preenchendo-se as vagas, as inscrições serão encerradas automaticamente. Somente participarão os associados em dia com a tesouraria.



Dr. Carlos Henrique Fröner S. Góes
Cirurgia Plástica

crm. 76477

Dra. Lígia Helena F. Mattos Góes
Dermatologia

crm. 79817

VELAS, PERFUMARIA E BISCUIT

Os cursos têm duração de quatro horas e serão realizados aos sábados, durante o mês de setembro. Cada curso custa R\$ 45. As inscrições deverão ser feitas no Sociocultural até o dia 6 de setembro, das 8h30 às 17h30. As aulas serão ministradas nas seguintes datas:

Dia 15, das 13 às 17h – curso básico de velas

Dia 22, das 13h às 17h – curso de biscuit

Dia 29, das 13 às 17h – curso de perfumaria

R. Afonso Brás, 579 conj.13/V. N. Conceição/3053-3009/3053-3010

Inglês Português Francês Espanhol Alemão Informática

**INGLÊS A SUPER-JOVENS
DE 3 A 6 ANOS:**

NOVO

- Familiarização gradual, com jogos, canções, para melhor aprendizado a longo prazo.
- 1 vez por semana (1h30m), manhã ou tarde.
- Transporte: colégio - TOP-CEL - residência.
- Apoio psico-pedagógico.
- Apenas R\$ 120,00/mês.

**INGLÊS A JOVENS
DE 7 A 11 ANOS:**

NOVO

- 2 vezes por semana, manhã ou tarde.
- Módulos para mini-grupos em 3 níveis.
- Apoio psico-pedagógico.
- Transporte opcional.

**IDIOMAS E INFORMÁTICA A JOVENS
A PARTIR DE 12 ANOS E ADULTOS:**

- em mini-grupo ou individual.
- módulos com duração variável, conforme número de alunos/turma.
- avançados recursos de aprendizado sem custo extra.
- do nível básico ao avançado em diversos horários.

**INGLÊS E OUTROS IDIOMAS
ACELERADO PARA ADULTOS:**

- do Básico ao Intermediário-Avançado em apenas 2 a 3 meses.
- até 8 horas/dia com 3 a 4 professores.
- 300 a 360 horas em mini-grupo ou individual.

**PORTUGUÊS
PERSONALIZADO:**

- Para estrangeiros ou para brasileiros aprimorarem as comunicações escritas na empresa, ou em trabalhos diversos de redação.

**Monitoramento qualitativo e participativo
de desempenho.**

**Entrevista individual para identificação de
objetivos, nível, potencial e melhor opção.**



TOP-CEL MORUMBI
evolução do CEL-LEP
perto do Portal do Morumbi

Ótimos professores, tecnologia em ensino, sede.
R. Domingos Lopes da Silva, 281. F. 3742-4390

CLÍNICA VORTICE **HOTEL CANTOS DA PRAIA** **HIDROFITO**

Temos o prazer de convidá-lo para
Uma Proposta Holística para o 3º Milênio
Saúde, Lazer, Meio Ambiente

Informações e Reservas: (11) 7922-0950/8278/0776/492-2073
www.hotelcantodapraia.com.br/holístico - e-mail: heantopr@sti.com.br

A agaxtur oferece aos associados do Paineiras
Cruzeiros Marítimos de Verão 2000/2001 na linha
C. Consulte nossos preços e vantagens, como:
cabines especiais e traslados São Paulo - Porto
de Santos.



TEL: 11 3067 0900



**Locação
de Material
para Festas**

R. Bela Vista, 569 / 571 Alto da Boa Vista Cep.: 04709-001
Tel: (11) 5181-1872 / 5183-8652 Fax: (11) 5183-4240

Aulas de Inglês

Inglês para objetivos específicos

Viagens Vestibular Business

Conversação Reforço escolar

Preparação p/ exames
(Toefl, Cambridge, Michigan)

Tel. 3819-9132 / 4702-4596

Bioma Paisagismo

Projetos-Execução-Manutenção
de Jardins e Vasos

F: 5573-9596 / 9111-1357

ALVARO ALVES DE SOUZA JR.

ORTODONTIA EXCLUSIVA

SORRIR FAZ BEM À VIDA

Av. Nove de Julho, 5483 CJ 34
Fone 3078.7057 / 3078.0786

Website: sites.uol.com.br/aadesouza

DADOS CADASTRAIS

Mantenha endereços, telefones, fax, e-mail sempre atualizados. Comunique as alterações à Central de Atendimento.

ARMÁRIOS DOS VESTIÁRIOS

Solicitamos a todos os associados que alugam ou tenham armários de sua propriedade nos vestiários que os mantenham fechados com cadeado a fim de evitar qualquer uso indevido. Caso o armário esteja em situação irregular, favor entrar em contato com a Central de Atendimento.

SKATES, PATINS, PATINETES E TRICICLOS

O Clube informa que estes equipamentos só podem ser utilizados na plataforma infantil e pista de skate. Para evitar acidentes, crianças e jovens devem seguir as orientações dos pais e dos funcionários do Paineiras.

ATENDIMENTO COM QUALIDADE

A Central de Atendimento (CAT), localizada estrategicamente logo à direita da Portaria Social, existe para prestar aos associados e candidatos a sócios todas as informações sobre as atividades administrativas, financeiras, esportivas, sociais e culturais do Clube. Dessa forma, o associado pode obter informações num único lugar, evitando deslocamentos desnecessários.

Os serviços de atendimento são desenvolvidos com um sistema de garantia de qualidade com certificado ISO 9002.

Anote os meios de contato com o CAT: tels. 3779 2010/ 2012/ 2013; fax/tel. 3779-2017. E-mail: atendimento@clubepaineiras.com.br

ESTATUTO SOCIAL

SÓCIOS FUNDADORES E REMIDOS

Informe-se sobre as vantagens do artigo 138 do Estatuto Social na Central de Atendimento.

EMPRÉSTIMO DE TÍTULOS

O empréstimo de título só pode ocorrer se o sócio-proprietário, com a sua família, comprovadamente deixar de residir na denominada Grande São Paulo, conforme artigo 36 do Estatuto Social.

DEPENDENTES – FILHOS E FILHAS QUE FAZEM 18 E 25 ANOS

Consulte a Central de Atendimento sobre a data de aquisição de seu título.

A maioria dos dependentes, quando fazem 18 anos, passa a ser pagante (40% da taxa de manutenção).

Os que completam 25 anos, pelo novo Estatuto (jan-1985), são excluídos automaticamente do título.

FILAS NOS ESTACIONAMENTOS

Para maior comodidade de todos, o Clube solicita que os associados respeitem as filas de entrada no Estacionamento, evitando discussões e aborrecimentos.

LAVA-RÁPIDO

Os lava-rápido do Clube estão trabalhando a todo vapor. Quer lavar a seco e economizar água? Vá ao Estacionamento II, onde uma equipe especializada dry-wash cuidará bem do seu carro. Quer a lavagem convencional? Vá ao Estacionamento I – o pessoal do lava-rápido Girassol estará pronto para atendê-lo.

ACHADOS E PERDIDOS

Procure o que perdeu na Central de Atendimento ou na Segurança do Clube. Os objetos que lá estão, depois de seis meses, são doados às instituições de caridade.

INGRESSO DE CONVIDADOS DESCONTO NO ALMOÇO DO RESTAURANTE SOCIAL

Lembramos aos associados que a Diretoria Executiva autoriza o desconto do ingresso de convidados somente no almoço do Restaurante Social e no mesmo dia da entrada do convidado.

A revogação dessa medida fica a critério do associado.

Certificação

Fundação Vanzolini



A ponte
para o amanhecer
deste novo milênio

Certificação

ISO 9001/2/3 QS-9000 AVS Q 94 ISO 14001 OHSAS-18001 QUALIHAB

São Paulo (0_11) 814-7366 R. 370 e 380
Belo Horizonte (0_31) 273 9001
Recife (0_81) 441 7222

Vitória (0_27) 324 8096
Manaus (0_92) 233 3212
Home page: www.vanzolini.org.br

Núcleo Integrado em Medicina Estética

Imagine-se não tendo mais que se depilar... enfrentar lâminas, ceras ou eletrólise.

✓ Utilizamos a mais moderna tecnologia a laser para depilação, e agora você não precisa pagar mais caro por isto.



✓ Consulte-nos também sobre o tratamento para manchas e rejuvenescimento a laser.

Sessão de Axila 2x R\$ 125,00

R. Eça de Queiroz, 414 - Paraíso - São Paulo - SP - Cep: 04011-032
Tel: 5579-6699/5579-1723/5579-3049 - E-mail: e_nucleo@terra.com.br

HELEN HUNT É A ATRAÇÃO DE SETEMBRO

Oscar de melhor atriz pelo filme *Melhor é impossível*, várias vezes ganhadora do prêmio Emmy de televisão pelo programa humorístico *Mad about you* e vencedora do Blockbuster Award por *Do que as mulheres gostam*, Helen Hunt – a homenageada de setembro – está na programação de cinema com quatro de seus premiados filmes. Todas as sextas-feiras, sempre às 20h30. Somente no feriado, dia 7 de setembro, a sessão será às 17h. Confira a programação:

CORPO FECHADO

Suspense realizado pelo mesmo diretor de *O Sexto Sentido*. Bruce Willis estrea o filme que foi escrito, produzido e dirigido por M. Night Shyamalan. Com Samuel L. Jackson. Dia 2, às 19h, censura 12 anos.

TWISTER

Aventura cheia de efeitos especiais sobre um furacão devastador. Direção de Jan de Bont. Com Helen Hunt e Bill Paxton. Dia 7 às 17h, censura 14 anos.

MAIS QUE O ACASO

Um publicitário charmoso e conquistador sucumbe à beleza natural de uma dedicada esposa suburbana. Direção de Don Ross. Com Ben Affleck e Gwyneth Paltrow. Dias 8 e 9 às 19 horas, censura 12 anos.

DR. T E AS MULHERES

O galã Richard Gere às voltas com os problemas e sentimentos de sua mulher Farrah Fawcett, de sua cunhada Laura Dern e de sua filha Kate Hudson. Para piorar, apaixonou-se por Helen Hunt. Direção de Robert Altman. Com Liv Tyler. Dia 14 às 20h30, censura 14 anos.

O PROFESSOR ALOPRADO 2

O terrível Eddie Murphy continua azucrinando com seus múltiplos personagens. A cantora Janet Jackson comparece. Direção de Brian Grazer. Dias 15 e 16 às 19 horas, censura 12 anos.

MELHOR É IMPOSSÍVEL

Para rolar de rir com os desempenhos de Jack Nicholson e Helen Hunt – Oscar de melhor ator e melhor atriz em 1997. Direção de James L. Brooks. Com Greg Kinnear. Dia 21

AVISO

Devido à pesquisa feita sobre os horários das sessões, a exibição do filme de sábado passa a acontecer às 19h. O Clube agradece a colaboração de todos nesta pesquisa, aguardando outras sugestões via e-mail: social@clubepaineiras.com.br

às 20h30, censura 14 anos.

REPLICANTE

O baixinho implicante Jean-Claude Van Damme em mais um nervoso policial *science fiction*. Direção de Ringo Lam. Com Michael Rooker. Dias 22 e 23 às 19 horas, censura 14 anos.

DO QUE AS MULHERES GOSTAM

Mel Gibson compartilha com Helen Hunt essa comédia romântica sobre os dois sexos. Direção de Nancy Meyers. Com Alan Alda e Bette Midler. Dia 28 às 20h30, censura 14 anos.

SHAFT

Baseado em série de TV, esse thriller de ação é prato cheio para Samuel L. Jackson exercitar sua cara de mau. Direção de John Singleton. Com Richard Roundtree e Toni Colette. Dias 29 e 30 às 19 horas, censura 18 anos.

Programação Infantil

ÇAÇA AO PIRATA

Um forte temporal obriga Bobby, um garoto de 9 anos, e sua família a abandonarem a fazenda em que moram. Quando retornam, encontram o pirata Jezebel Jack. Direção de John R. Cherry. Com Dee Wallace Stone e Tim Curry. Dias 1º e 2 às 14 horas.

XUXA POPSTAR

A estrela da TV em sua última comédia romântica. Direção de Tizuka Yamasaki. Com Luigi Baricelli, Leonardo e Marcos Frota. Dia 7 às 14 horas.

AS AVENTURAS DE PINOCCHIO 2

Nova versão tecnológica da história clássica,

com o boneco de madeira às turras com um malvado feiticeiro showman. Direção de Michel Anderson. Com Gabriel Thomson, Martin Landau e Udo Kier. Dias 8 e 9 às 14 horas.

O PEQUENO VAMPIRO

Que tal um vampiro como seu melhor amigo? Assista ao filme e veja se é uma boa idéia. Direção de Uli Edel. Com Jonathan Lipnicki. Dias 15 e 16 às 14 horas.

RUSTY – O GRANDE RESGATE

Rusty é um cão belga disposto a tudo para defender os seus “humanos”. Direção de Shuki Levy. Com Rue McClanahan, Laraine Newman e Hal Holbrook. Dias 22 e 23 às 14 horas.

AS AVENTURAS DE ALCEU E DENTINHO

Robert De Niro, René Russo e Jason Alexander são malvados espíões que passaram anos presos no mundo do desenho animado. Direção de Des McNuff. Dias 29 e 30 às 14 horas.

PROGRAMAÇÃO DE FÓRMULA 1

As corridas de Fórmula 1 de setembro serão transmitidas a partir das 9h no telão do Cinema.

Em setembro, acontecerão em três datas.

Dia 2: GP da Bélgica –

Spa-Francorchamps

Dia 16: GP da Itália – Monza

Dia 30: GP dos Estados Unidos – Indianapolis

ALTERAÇÃO DE HORÁRIOS

Os horários das sessões de cinema poderão ser alterados conforme a necessidade de exibição de corridas de Fórmula 1, jogos de futebol ou tênis. Confirme a programação pelo telefone 3779-2000.



DERMATERÁPICA

Farmácia de Manipulação de Medicamentos e Cosméticos

Manipulamos: Cremes, Pomadas, Cápsulas, Xaropes, Gotas
e vasto sortimento de Produtos Naturais.

R. Dr. Luís Migliano, 1110 - Lj.21 Morumbi - São Paulo - SP - C/ ESTACIONAMENTO PRÓPRIO



Tel / Fax:

3772-7177 / 3772-7307



Xiko Karpa

PESCA & LAZER

Um novo conceito em pesca e lazer

Venha se divertir pescando
e traga sua família
para passar momentos
agradáveis
em um ambiente com
muito verde e ar puro.
Esperamos sua visita.



- Dois lagos com muito peixe.
- Loja de Pesca.
- Cadeira giratória com guarda sol e porta varas.
- Lanchonetes de apoio em volta dos lagos e piscinas.
- Sushi bar.
- Restaurante.
- Piscinas: Infantil, adulto e toboágua aquecida.
- Salão de jogos.
- Sala vip de snooker e carteador.
- Duas quadras poliesportivas.
- Trilha ecológica.
- Área de lazer com playground.
- Estacionamento interno com segurança.



SUSHI BAR



RESTAURANTE



CHALÉS



Estrada Bunjiro Nakao, km 74 (Ibiúna - Piedade) a beira do asfalto - Informações: (15) 241-2798

www.xikokarpa.com.br

Hotel Transamérica Ilha de Comandatuba

PACOTE DE 08 A 15/09 DE 2001



Promoção
Melhor Idade

HTF

Ilha de Comandatuba

Hotéis Transamérica
"The Leading Hotels of the World"
O PARAÍSO FICA NISSA ILHA.

10%
de desconto

OBS: PARCELAMOS EM ATÉ 7 VEZES, DE ACORDO COM A DATA DA SUA VIAGEM.

MAIS INFORMAÇÕES - 3743 4053 / 9602 6771
(FALAR COM IVETE SOUZA) E COM A SÓCIA NILCE 3064 0305

- 07 diárias em bangalô superior duplo
- pensão completa (café da manhã e jantar)
- Passagens aéreas (SP/Comandatuba/SP)
- Traslados de chegada e saída

Programa já a sua viagem!

Sucesso com soluções Inteligentes

- Pesquisa e estudo de mercado
- Avaliação da imagem de sua empresa
- Lançamento e reposicionamento de produtos

Visite nosso site na internet em www.profileonline.com.br
E-mail: contato@profileonline.com.br - fone: (11) 5669-9005



LAVAR ROUPA NA 5àSec É UM HÁBITO TÃO BOM QUANTO PRATICAR ESPORTES NO PAINEIRAS.

Tecnologia francesa em lavagem a seco.
Mais limpeza preservando as
características do tecido.

Suas roupas precisam de cuidado especial.
Mais do que uma lavagem convencional,
merecem um verdadeiro tratamento de
limpeza com vantagens exclusivas:

- Alta tecnologia francesa
- Entrega rápida em uma hora
- Atendimento personalizado
- Excelente preço
- Não agride o meio ambiente

10%
de desconto

EXCLUSIVO

para associados
do clube Paineiras

5àSec

A diferença entre tratar e lavar roupa.

5àSec - Real Parque: Rua Visconde de Nacar, 75 - Fone: 3759-1575
(em frente ao Alumni) - www.5asec.com.br

AGENDA DE SETEMBRO

DIA 1º -- SÁBADO

11h Teatro infantil *A la carte* – no Cinema.
14h Cinema infantil *Caça ao pirata* (aventura 84').
19h Cinema adulto Bruce Willis em *Corpo fechado* (suspense 106') – 12 anos.
20h Teatro adulto *A la carte* – no Cinema.
22h Show das Dez com Number Nine – no Piano Bar.

DIA 2 -- DOMINGO

9h GP da Bélgica – transmissão ao vivo no telão do Cinema.
14h Cinema infantil *Caça ao pirata* (aventura 84').
19h Cinema adulto Bruce Willis em *Corpo fechado* (suspense 106') – 12 anos.

DIA 4 - TERÇA-FEIRA

20h30 Final do Concurso de MPB Vocal – no Teatro São Pedro.

DIA 6 -- QUINTA-FEIRA

Último dia para inscrições no Concurso de Fotografia – no Departamento Sociocultural.
9h e 15h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.
20h Noite do Videokê – no Piano Bar.

DIA 7 -- SEXTA-FEIRA

9h e 15h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.
14h Cinema infantil *Xuxa pop star* (comédia romântica 87').
17h Cinema adulto Helen Hunt em *Twister* (aventura 112') – 14 anos.

DIA 8 -- SÁBADO

9h e 15h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.
14h Cinema infantil *As aventuras de Pinocchio 2* (aventura 94').
19h Cinema adulto Gwyneth Paltrow em *Mais que o acaso* (romance 107') – 12 anos.

DIA 09 -- DOMINGO

9h e 15h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.
11h Primavera Musical com a Orquestra de Câmara de Capriccio – Plataforma Infantil.
14h Cinema infantil *As aventuras de Pinocchio 2* (aventura 94').
19h Cinema adulto Gwyneth Paltrow em *Mais que o acaso* (romance 107') – 12 anos.

DIA 10 - SEGUNDA-FEIRA

09h e 15h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.

DIA 11 - TERÇA-FEIRA

9h Coletiva de artes plásticas – no Saguão Social.
9h e 15h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.

DIA 12 -- QUARTA-FEIRA

9h Coletiva de artes plásticas – no Saguão Social.
9h Seminário de tai-chi-chuan com o grão-mestre Yang Zhenduo.
14h Encontro da Melhor Idade com show de Sarita & Lilico – no Piano Bar.

DIA 13 -- QUINTA-FEIRA

9h Coletiva de artes plásticas – no Saguão Social.
20h Noite do Videokê – no Piano Bar.

DIA 14 -- SEXTA-FEIRA

7h30 Expoflora 2001 em Holambra – saída da Portaria Social.
9h Coletiva de artes plásticas – no Saguão Social.
18h Videokê Jovem – na Lanchonete Praia Paineiras.
20h30 Cinema adulto Helen Hunt em *Dr. T. e as mulheres* (comédia 121') – 14 anos.
21h Sexta Nobre com o Grupo Caribe – no Restaurante das Cúpulas.
22h Projeto Prata da Casa com Carla M. D'Aurea Manzoni – no Piano Bar.

DIA 15 -- SÁBADO

XVI Festival de Escolas de Esportes – no Paineiras.
9h Coletiva de artes plásticas – no Saguão Social.
11h Teatro infantil *A arca de Noé* – no Cinema.
14h Piquenique no Bosque do Paineiras.
14h Projeto Circula Som com Sabor de Samba – na Lanchonete Fiorema.
14h Cinema infantil *O pequeno vampiro* (aventura 96').
15h Torneio de Tranca – na Sala de Carteados.
19h Cinema adulto Eddie Murphy em *O professor alopado II* (comédia 106') – 12 anos.
22h Show das Dez com André Molinero – no Piano Bar.

DIA 16 -- DOMINGO

XVI Festival de Escolas de Esportes – no Paineiras.
9h GP da Itália – transmissão ao vivo no telão do Cinema.
9h Coletiva de artes plásticas – no Saguão Social.
11h Primavera Musical com o quinteto de clarinetas Sujeito a Guincho – na Plataforma Infantil.
14h Cinema infantil *O pequeno vampiro* (aventura 96') – livre.
19h Cinema adulto *O professor alopado II* (comédia 106') – 12 anos.
19h Flash Back Night com Mania de Cantar.

DIA 18 - TERÇA-FEIRA

9h Exposição de jóias Fusão, Atelier Renata Chagas – no Saguão Social.

DIA 19 -- QUARTA-FEIRA

9h Exposição de jóias Fusão, Atelier Renata Chagas – no Saguão Social.
14h Desfile de modas com Amalfi – no Salão Nobre.
19h Gibson Brothers na Quarta Especial do Piano Bar

DIA 20 -- QUINTA-FEIRA

9h Exposição de jóias Fusão, Atelier Renata Chagas – no Saguão Social.
20h Noite do Videokê – no Piano Bar.

DIA 21 -- SEXTA-FEIRA

9h Exposição de jóias Fusão, Atelier Renata Chagas – no Saguão Social.

18h00 Videokê Jovem – na Lanchonete Praia Paineiras.
20h30 Cinema adulto Helen Hunt e Jack Nicholson em *Melhor é impossível* (comédia romântica 138') – 14 anos.
21h Sexta Nobre com a banda Interson – no Restaurante das Cúpulas.

DIA 22 -- SÁBADO

Início do Campeonato Interno de Xadrez.
XVI Festival de Escolas de Esportes – no Paineiras.
9h Exposição de jóias Fusão, Atelier Renata Chagas – no Saguão Social.
11h Palestra Celebração da Primavera: Florais de Bach e Aromaterapia – no Cinema.
14h Cinema infantil *Rusty* (aventura 92').
19h Cinema adulto Jean Claude Van Damme em *Replicante* (ação 100') – 14 anos.
22h Show das Dez com Kênia – no Piano Bar.
23h Club's Party – festa com os DJs mais badalados do Brasil – no Salão Nobre.

DIA 23 -- DOMINGO

XVI Festival de Escolas de Esportes – Clube Paineiras do Morumbi.
9h Exposição de jóias Fusão, Atelier Renata Chagas – no Saguão Social.
11h Primavera Musical com o Quinteto D'Elas e Rosana Lamosa – na Plataforma Infantil.
14h Cinema infantil *Rusty* (aventura 92').
19h Cinema adulto Jean Claude Van Damme em *Replicante* (ação 100') – 14 anos.

DIA 27 - QUINTA-FEIRA

Inscrições abertas para o Concurso de Artes Plásticas – no Departamento Sociocultural.
20h Noite do Videokê – no Piano Bar

DIA 28 - SEXTA-FEIRA

Inscrições abertas para o Concurso de Artes Plásticas – no Departamento Sociocultural.
18h Videokê Jovem – na Lanchonete Praia Paineiras.
20h30 Cinema adulto Helen Hunt e Mel Gibson em *Do que as mulheres gostam* (comédia romântica 126') – 14 anos.
21h30 Sexta Nobre Especial com Noite Espanhola – no Restaurante das Cúpulas.

DIA 29 -- SÁBADO

XVI Festival de Escolas de Esportes – no Paineiras.
10h Bazar da Primavera – no Salão Nobre.
14h Cinema infantil *As aventuras de Alceu e Dentinho* (comédia 91').
19h Cinema adulto Samuel L. Jackson em *Shaft* (policial 99') – 18 anos.
22h00 Show das Dez com Ariz Duo – no Piano Bar.

DIA 30 -- DOMINGO

XVI Festival de Escolas de Esportes – no Paineiras.
9h GP dos EUA – transmissão ao vivo no telão do Cinema.
10h Bazar da Primavera – no Salão Nobre.
11h Primavera Musical com a Orquestra de Câmara Villa-Lobos – na Plataforma Infantil.
14h Cinema infantil *As aventuras de Alceu e Dentinho* (comédia 91').
19h Cinema adulto Samuel L. Jackson em *Shaft* (policial 99') – 18 anos.

Hospital do Coração. Um dos mais modernos complexos hospitalares da América Latina

CENTRO DE DIAGNÓSTICOS

- Hemodinâmica
- Medicina Nuclear
- Radiologia
- Ressonância Magnética
- Ultrassonografia
- Ecocardiografia
- Tomografia
- Endoscopia
- Ergometria
- Eletrocardiografia
- Holter e Mapa
- Laboratório de Análises Clínicas

ESPECIALIDADES MÉDICAS

- Cardiologia Geral
- Cardiologia Intervencionista
- Cardiologia Pediátrica
- Cirurgia Cardíaca
- Cirurgia do Tórax
- Cirurgia Plástica
- Clínica Médica
- Cirurgia Vascular
- Gastroenterologia
- Nefrologia
- Neurologia
- Ortopedia
- Pneumologia
- Proctologia
- Urologia
- Oncologia
- Medicina Esportiva

UCO Unidade Coronária

 Pronto Socorro 24 hs
(0xx11) 3889 9944

 Exames e Consultas
(0xx11) 3889 8811

 Laboratório de Análises Clínicas
(0xx11) 3887 6611

UTI Unidade de Tratamento Intensivo

 Centro de Diagnósticos

 Heliponto



HOSPITAL DO CORAÇÃO
ASSOCIAÇÃO DO SANATÓRIO SÍRIO

Rua Desembargador Eliseu Guilherme 147
Próximo à Praça Oswaldo Cruz
Geral (0xx11) 3887 6611
www.hcor.com.br



OBJETIVO

EDUCAÇÃO DE QUALIDADE

- EDUCAÇÃO INFANTIL
- ENSINO FUNDAMENTAL
- ENSINO MÉDIO



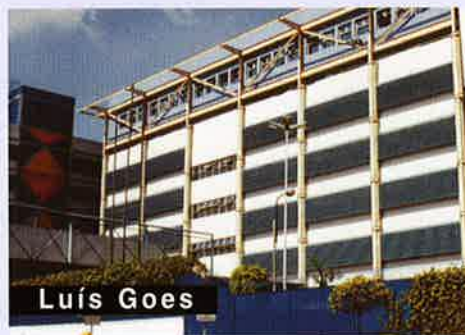
Alphaville



Cantareira



Granja Viana



Luís Goes



Marquês



Morumbi



Paulista



Paz



Pinheiros



Teodoro



Vergueiro